

# தமிழர் பொருள்மொழியம்

## வாரமலர்



விலை - 50/-

தெழு - 11

26.03.2023



ஐ.எம்.எப்.  
வழங்கும்  
நிதி ... 02



பனைப்  
பொருளாதாரத்தை  
வளர்த்த ..... 16



புலம் பெயர்  
தமிழரின்  
முதல்டீடில் ... 23

## நித்தும் நித்தும் பெந்வூச் சோறு

தமிழர் பொருள்மொழியம் உங்கள் வீடு தேடி வர ... 04



## ஐ.எம்.எப். வழங்கும் நிதி இலங்கையை மீட்குமா?

சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் கடன் இலங்கைக்குக் கிடைக்கும் என்ற தகவல் உத்தியோகபூர்வமாக செவ்வாய்க்கிழமை அறிவிக்கப்பட்ட உடனடியாக இலங்கையின் பல பகுதிகளிலும் மகிழ்ச்சி ஓரவாரத்தைக் காணமுடிந்தது. சில இடங்களில் பட்டாசு கொழுத்தி இதனைக் கொண்டாட முன்னர்கள். பாற்சோறு கொடுத்தார்கள்.

கடன் கிடைத்திருப்பதற்காகப் பட்டாசு கொழுத்திக் கொண்டாடிய ஒரே நாடாக இலங்கையாக மட்டும் தான் இருக்க முடியும். இதன் பின்னணியில் உள்ள அரசியல் புரிந்துகொள்கூடிய ஒன்று. இலங்கைக்குக் கடன் கிடைத்திருப்பதை தனிப்பட்ட முறையில் ஜனாதிபதி ரணில் விக்கிரமசிங்கவுக்கு கிடைத்துள்ள ஒரு வெற்றியாகக் காட்டிக்கொள்வது இதன் நோக்கம். அதற்கான அரசியல் தேவை ஒன்று அவர்களுக்கு இருந்துள்ளது.

கடனைப் பெற்றுக்கொண்டமை ஒரு வகையில் ரணில் விக்கிரமசிங்கவின் தனிப்பட்ட முயற்சியின் வெற்றியாக இருக்கலாம்.

சர்வதேச நாணய நிதியத்துடனான உடன்படிக்கையில் நிறைய மர்மங்களும், இரகசியங்களும் இருப்பது போல எதிர்க்கட்சிகள் பரப்புரை செய்துவந்த நிலையில், அந்த உடன்படிக்கையின் விபரங்களை ஜனாதிபதி நாடாஞ்சமன்றத்தில் புதன்கிழமை முழுமையாக

வெளிப்படுத்தியிருக்கின்றார். அரசுக்கு எதிரான பிரசாரத்தை முன்னெடுத்துவந்த எதிரணியினருக்கு இது பலத்த அடியாக விழுந்திருக்கின்றது.

இந்த உடன்படிக்கை நூட்பாக முன் னரே தமக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தால், இதனை மேலும் சிறப்பாகச் செய்வதற்குத் தேவையான ஆலோசனைகளை தம்மால் வழங்கியிருக்க முடியும் என்ற கருத்தை எதிர்க்கட்சித் தலைவர் சஜித் பிரேமதாஸ் தெரிவித்திருந்தார். ஆக, ஐ.எம்.எப். உடன்படிக்கையை வைத்து அரசியல் செய்ய முடியாது என்ற ஒரு நிலையை எதிர்க்கட்சிகளுக்கு ரணில் ஏற்படுத்திவிட்டார் என்றே தெரிகின்றது.

அதேவேளையில், ரணிலைப் பொறுத்த வரையில் இது தனக்குக் கிடைத்த ஒரு தனிப்பட்ட வெற்றியாகக் காட்டிக்கொள்ள வேண்டிய தேவை இருந்துள்ளது. அண்மைக்காலத்தில் ரணில் விக்கிரமசிங்க வுக்கு எதிரான போராட்டங்களை எதிர்க்கட்சிகள் தீவிரப்படுத்தியிருந்தன. ராஜபக்ஷாக்களுக்கு எதிராக முன்னெடுத்த போராட்டங்களின் தொடர்ச்சியாக இதனை அவர்கள் முன்னெடுக்கின்ற போதிலும், அப்போதிருந்த மக்கள் அலையை இவர்களால் இப்போது உருவாக்க முடியவில்லை.

அதிகரித்த வரி விதிப்பு, விலைவாசி உயர்வு, உள்ளுராட்சி மன்றங்களுக்கான தேர்தல்கள் ஒத்திவைக்கப்பட்டமை,

**- ஆர். பவித்திரன் -**

சர்வதேச நாணய நிதியத்துடனான உடன்படிக்கையில் நிறைய மர்மங்களும், இரகசியங்களும் இருப்பது போல எதிர்க்கட்சிகள் பரப்புரை செய்துவந்த நிலையில், அந்த உடன்படிக்கையின் விபரங்களை ஜனாதிபதி நாடாஞ்சமன்றத்தில் புதன்கிழமை முழுமையாக

ஜனாதிபதி நாடாள மன்றத்தில் புதன்கிழமை முழுமையாக வெளிப்படுத்தி யிருக்கின்றார். அரசுக்கு எதிரான பிரசாரத்தை முன்னெடுத்துவந்த எதிரணியினருக்கு இது பலத்த அடியாக விழுந்திருக்கின்றது.

அடக்குமுறைகளைப் பிரயோகிப்பது என் பனவற்றை பிரதானமாக முன்னிறுத்தியே விப்போது ரணிலுக்கு எதிராக போராட்டங்கள் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன. ஜக்கிய மக்கள் சக்தி, ஜே.வி.பி. மற்றும் அனைத்துப் பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியம் என்பனதான் இந்தப் போராட்டங்களின் பின்னணியில் நிற்கின்றன.

இந்தப் பிரச்சினைகள் அனைத்துக்கும் ஏதோவாரு வகையில் அடிப்படையாக இருப்பது பொருளாதார நெருக்கடிதான். விப்போது, ஜ.எம்.எப். வழங்கியிருக்கும் கடன்களின் மூலமாக இந்தப் பொருளாதார நெருக்கடிக்கு முடிவைக் கொண்டுவந்து விடப்போகின்றோம் என்பதைத்தான் ரணில் சொல்லியிருக்கின்றார்.

இந்தக் கடன் உதவி ஏதோ ஒருவகையில் ரணிலைப் பலப்படுத்தியிருக்கின்றது. தமது போராட்டங்களை நியாயப்படுத்த எதிரணியினர் முன்வைத்த காரணங்களைப் பலவீணப்படுத்தியிருக்கின்றன. இதனை ஓர் அரசியல் வெற்றியாக அல்லது சாதனையாகக் காட்டிக்கொள்ள ரணில் முற்படுகின்றார். அதன் மூலம், ரணிலின் தலைமையிலான ஜக்கிய



தேசியக் கட்சியைப் பலப்படுத்துவது பட்டாசு கொமுக்தியவர்களின் நோக்கமாக இருந்தது.

கடந்த வருடம் காணப்பட்ட நிலையுடன் ஒப்பிடும்போது மக்கள் அன்றாடம் முகங்கொடுத்த பல நெருக்கடிகளுக்குத் தீவு காணப்பட்டிருக்கின்றது. இது நிரந்தர மானதா, தற்காலிகமானதா? என்பது வேறு விடயம். ஆனால் நெருக்கடி குறைந்து, வரிசைகளில் காத்திருக்கும் நிலை முடிவுக்கு வந்திருக்கின்றது. டொலரின் பெறுமதி குறைவடைந்து ரூபாவின் பெறுமதி அதிகரித்திருக்கின்றது. இதனால் இருக்கும் திப் பொருட்களின் விலைகளும் குறை வடைவதற்கு வாய்ப்புள்ளது. தங்க நடகை களின் விலையிலும் சுடுகியான வீழ்ச்சி யைக் காணமுடிகின்றது.

இவை அனைத்தும், இன்றைய நெருக்கடியை எதிர்கொள்வதற்கு ரணிலினால் மட்டும்தான் முடியும் என்ற உணர்வை மக்களிடம் ஏற்படுத்துகின்றது.

இலங்கையின் பொருளாதார நெருக்கடிக்கு நீண்டகாலமாக ஆட்சியிலிருந்த அரசாங்கங்கள் கடைப்பிழத்த பொருளாதாரக் கொள்கைகள் காரணமாக இருந்துள்ளது.



என. இருந்தபோதிலும் போருக்குப் பின்னர் தொடர்ச்சியாக பதவியிலிருந்த ராஜபக்ஷாக்களின் காலத்தில் காணப்பட்ட ஊழல், மோசுதிகளும் இதற்கு குறிப்பிடத் தக்க பங்களிப்பைச் செய்திருக்கின்றன. பொருளாதார நெருக்கடிடீரென இவ்வாறு ஒரு தீவிரமான நிலையை எட்டுவதற்கு கோட்டாய ராஜபக்ஷ இரண்ட்டரை வருடங்களில் முன்னெடுத்த தவறான பொருளாதாரக் கொள்கைகள் அடிப்படையாக அமைந்திருந்தன.

இப்போது ஜ.எம்.எப். இடைமிருந்து கிடைக்கப்பெற்றுள்ள நிதி மறுசீரமைக்கப்பட்ட கடன்களை மீளச் செலுத்துவதற்கும் வேறு உடனடியான பொருளாதாரத் தேவைகளுக்கும் யன்படுத்தப்படும். இந்த நிதி கிடைத்திருப்பதன் மூலமாக, "வங்கு ரோத்து நிலையிலுள்ள நாடு" என்ற நிலையிலிருந்து லெங்கை மீண்டுமிட்டது என ஜனாத்தீர்தி ரணில் உற்சாகமாகச் சொல்லியிருக்கின்றார். தன்மீதான் மக்களின் நம்பிக்கையைப் பெற்றுக்கொள்வது நாடா ஞமன் றத்தில் புதன் கிழமை இவர் நிகழ்த்திய உரையின் நோக்கமாக இருக்கலாம்.

ஜ.எம்.எப் உதவியைப் பெற்றுக்கொண்டன் மூலம், உள்ளநாராட்சித் தேர்தல் உடனடியாக நடத்தப்பட வேண்டும் என்ற கோவைத்தை பலீணப்படுத்துவது ரணிலின் நோக்கமாக இருந்துள்ளது. உள்ளநாராட்சித் தேர்தலைவிடவும், பொருளாதார மீத்தீரான முக்கியம் என்பதான் ரணில் சொல்ல முற்பட்டிருக்கும் செய்தி. அதேவேளையில், இதனைத் தன்னுடைய சாதனையாகக் காட்டிக்கொள்வதன் மூலம் இவ்வருட இறுதியில் தீவிர பொதுத் தேர்தல் ஒன்றுக்குச் செல்வதும் ரணிலின் மூலோபாயமாக இருக்கலாம்.

ஜ.எம்.எப். நிதி கிடைத்திருப்பதால் தற்போது நாடு எதிர்கொண்டிருக்கும் பெரும்பாலான பொருளாதாரப் பிரச்சினைகளுக்குத் தீவைக்கண்டுவிட முடியும்.

இது எதிர்க்கட்சிகளின் பிரசாரத்தைப் பல வீனப்படுத்திவிடும் என்பது ரணிலின் கணிப்பு. ஜ.எம்.எப். விவகாரத்தைப் பொறுத்தவரையில் எதிர்க்கட்சிகள் தடு மாறுவதைக் காணமுடிகின்றது. அதற்கு எதிரான பரப்புரைகளை முன்னெடுக்கும் போது மக்களின் ஆதரவைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியாது என்பது அவர்களுக்குத் தெரிகின்றது. அதேவேளையில், அதற்கான மாற்று வழியையும் அவர்களால் முன்வைக்க முடியவில்லை.

சர்வதேச நாணய நிதியத்துடனான 10 நிபந்தனைகளுக்கு இணக்கம் தெரி விக்கப்பட்டுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அந்த 10 நிபந்தனைகள் பின்வருமாறு -

1. ஏற்றல் மாதத்தில் கடன் மறுசீரமைப்புத் திட்டத்தை வழங்குதல்.

2. ஊழல் தடுப்புச் சட்டம் கொண்டு வரப்பட வேண்டும்.

3. அரசின் வருவாயை அதிகரிக்க நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

4. அதிக வருமானம் ஈட்டுப்பெருக்களுக்கு வரி விதிப்பு.

5. 2025 இல் செல்வ வரி மற்றும் சொத்து பரிமாற்ற வரி அறிமுகம்.

6. 2023 இறுதிக்குள் பணவீக்கத்தை 12 வீதம் முதல் 18 வீதமாகக் குறைத்தல்.

7. 2023 ஜீன் இல் இறக்குமதி மற்றும் ஏற்றுமதிக் கட்டுப்பாடுகளை நீக்குதல்.

8. அதிக மாற்று விகித நெகிழிவுத் தன்மை பராமரிக்கப்பட வேண்டும்.

9. மத்திய வங்கி மேலும் சுதந்திரமாக இருக்க வேண்டும்.

10. வலுவான சமூகப் பாதுகாப்பு வகை அறிமுகப்படுத்தப்பட வேண்டும்.

நாணய நிதியத்தின் உதவி இலங்கையை மேலும் கடன் பொறியில் வீழ்த்துமா? அல்லது அதிலிருந்து மீட்குமா? என்பது எமது தலைவர்களின் செயற்பாடு டிலேயே தங்கியுள்ளது.

மின்மடல் : tamilseconomy@gmail.com  
தொலைபேசி : 0777 276 949

## பலாலி விமான சேவையும் அரசாங்க நிலைப்பாடும்?

பலாலி விமான நிலையம் மீண்டும் திறக்கப்பட்டு, சென் கூட்கான விமான சேவைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கின்ற போதிலும், அதனை மேலும் தரமுயர்த்துவதற்கான நடவடிக்கைகள் எதுவும் முன்னிருக்கப்படவில்லை. இதனை விஸ்தரிக்க வேண்டும் என்ற கோரிக்கைகள் பல்வேறு தரப்பிலிருந்தும் முன்வைக்கப்படுகின்றன. அதற்கான அவசரத் தேவையும் இருக்கின்றது. இதற்குத் தேவையான நிதியை வழங்குவதும் கிண்஠ியா முன்வந்திருக்கிறது. இருந்த பொதிலும், இதனைச் செய்வதற்கு அரசாங்கம் தான் பின்னாலும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

பலாலி விமான நிலையம் என்பது இப்பொதுதான் உருவான ஒன்றால்ல. போருக்கு முன்னரே இங்கிருந்து உள்ளார் விமான சேவைகளும், திருச்சிக்கான விமான சேவையும் இடம்பெற்றிருக்கின்றது. போர் காரணமாக முடிப்பட்ட இந்த விமான நிலையத்தைப் போர் முந்த பின்னர் திறந்துவைப்பதற்கு அரசாங்கம் அங்கைய காட்டவில்லை. இதற்குக் காரணம் என்ன என்பதும் அனைவருக்கும் தெரியும். தமிழ்நாட்டினாகும், இந்திய அரசினாகும் அமுத்தங்கள் காரணமாகத்தான் இதனைத் திறந்துவைப்பதற்கு காலங்தாழ்ந்தியாவது அரசாங்கம் இணங்கியது.

இப்போது வாரத்துக்கு முன்று சேவைகள் மட்டுமே இடம்பெறுகின்றன. சிறிய விமானம் ஒன்றுதான் இங்கிருந்து சேவையில் ஈடுபடுத்தப்பட்டிருப்பதால், ரிக்கட் பெறுவதில் கூடும் சிரமம் தொடர்கின்றது. ஒரு - சில வாரங்களுக்கு ரிக்கட் பெற முடியாத நிலை இருப்பதால் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து சென்னைக்கு செல்லவில்லையாக பலர் கட்டுநாள்கிட சென்று விமானம் ஏற வேண்டிய நிலை தொடர்கின்றது. யாழ்ப்பாணத்தில் விமான நிலையம் திறக்கப்பட்டதன் பலனை வடபகுதி மக்கள் முழுமையாகப் பெற முடியாத நிலை இதனால் ஏற்பட்டுள்ளது.

அதிக பயணிகளை ஏற்றிச் செல்லக்கூடிய விமானங்கள் வரவேண்டுமானால், ஒருபாதை விஸ்தரிக்கப்பட வேண்டும் என்று சொல்லப்படுகின்றது. விமான நிலையத்துக்காகவின சாவ்கிரிக்கப்பட்ட காணியிலேயே இந்த ஒருபாதை விஸ்தரிப்பை மேற்கொள்ள முடியும் என்ற கருத்தும் முன்வைக்கப்படுகின்றது. அதன்மூலம் சென்னை தவிர்ந்த ஏனைய நகரங்களுக்கான விமான சேவையைக்கூட இங்கிருந்து ஆரம்பிக்க முடியும். இதற்குத் தேவையான நிதியை வழங்குவதற்கு இந்தியா முன்வந்திருப்பதால் நாட்டின் தந்தேபாதைய பொருளாதார நிலையை இதற்கு ஒரு காரணமாகச் சொல்லவிட முடியாது.

பலாலி விமான நிலையத்தை விஸ்தரித்து, அதிக விமானங்களை இங்கு கொண்டுவருவதன்மூலம், அந்தியச் செலாவனியையும் அதிகளவுக்குச் சம்பாதிக்க முடியும். இவை அனைத்தையும் தெரிவித்தும் கூட, அதற்கான நடவடிக்கைகளை அரசாங்கம் முன்னிருப்பதாகத் தெரியவில்லை. யாழ்ப்பாணம் விருத்தியடைந்துவிட்டு என்ற இனவாதக் கண்ணாட்டத்துடன் மட்டும் இதனைப் பார்க்காமல், இலங்கையின் பொருளாதார அபிவிருத்தி என்ற வகையில் மட்டும் பார்த்துச் செயற்படுவதற்கான இன்றைய தேவை.

**04**

காயிற்றுக்கிழமை

26.03.2023

# அன்புள்ள ஆசிரியருக்கு....

நெய்தல் நகர் சித்த நிலையம்



## மில்க்கவற்றின் சாதனங்கள்

கடந்த வார தமிழர் பொருண்மியம் இதழில் மில்க்கவற் குறித்த கட்டுரையைப்படித்தேன். எமது மக்கள் சுயதேவைப் பூர்த்தியில் எந்தளவுக்கு சாதனங்களாக இருந்துள்ளார்கள் என்பதை அந்தக்கட்டுரை வெளிப்படுத்தியது. யாழ்ப்பாணக் கைத்தொழில்களுக்கு மில்க்கவற் முன்னோடி மட்டுமல்ல, ஒரு முன்னுதாரணமும் கூட. மில்க்கவற் விற்பனையில் மட்டும் சாதனை படைக்கவில்லை. மில்க்கவற் அதிபர்களுக்காஜாவின் சமூக சேவைகளைப் பற்றிக்கூட ஒர் தனியான அத்தியாயம் எழுதமுடியும். இது போன்ற கட்டுரைகளை தொடர்ந்தும் வெளியிடுகின்றன. புதிதாக தொழிலுக்கு வருபவர்களுக்கு இது ஒர் உந்துசக்தி.

கந்தையா நாகலிங்கம் - நாச்சிமார்கோவிலடி. - யாழ்ப்பாணம்.

## தமிழர் பொருண்மியம் உங்கள் வீடு தேடி வர ...

### சந்தாதாரராகுங்கள்!

- \* முன்று மாதங்களுக்கு 1.300 ரூபா தபால் செலவு உட்பட
- \* ஆறு மாதங்களுக்கு 2.600 ரூபா தபால் செலவு உட்பட

சந்தாத் தொகையை Green media House (Pvt) Ltd என்ற பெயரில், HNB Bank - Jaffna Metro branch - 016010023281 கணக்கு இலக்கத்துக்குச் செலுத்தி. அதற்கான பிரதிபிடன் கீழேயுள்ள படிவத்தையும் நிரப்பி வாட்ஸ்அப் மூலமாகவோ தபால் மூலமாகவோ அனுப்பி வையுங்கள்.

மறு வாரத்திலிருந்து தமிழர் பொருண்மியம் உங்கள் வீடு தேடி வரும்! அனுப்பிவைக்க வேண்டிய முகவரி -

Green media House (Pvt) Ltd,  
68, crossette lane, Jaffna.

வாட்ஸ் அப். வைபர் இலக்கங்கள் - 0777 276 949

தமிழர் பொருண்மியம் - சந்தாப் பழவும்

பெயர் -

முகவரி -

தொலைபேசி இலக்கம் -

சந்தாக் காலம் -

செலுத்திய தொகை -

செலுத்திய திகதி -



## தங்க நகை விலை



# கேள்வுகள் தற்பெறும்

**கேள்வி -** இந்திய மீனவர்களின் உட்டுருவால் உருவாகியிருக்கும் பிரச்சினைக்குத் தீர்வே இல்லையா?

கே.பரராஜீங்கம்.

கிளிநூாச்சி.

**பதில் -** தீவு இல்லை என்று எதுவும் இல்லை. சம்பந்தப்பட்ட வர்கள் தங்களுக்குள் பொறுப்பை உணர்ந்து நடந்து கொண்டால் எந்தப் பிரச்சினைக்கும் தீர்வைக்காணலாம்.

இந்திய மீனவர்கள் வாரத் தில் இரண்டு அல்லது மூன்று நாட்களுக்கு அத்துமீறி வருகின்றார்கள். சுமார் மூவாயிரம் படகுகள் வரையில் இவ்வாறு ஒரே நேரத்தில் வருவதாக மீனவ அமைப்புக்கள் சொல்கின்றன. இதன் மூலம் பெருமளவு வளங்கள் பறிபோகின்றன.

இலங்கையைப் பொறுத்தவரையில் வடக்குக் கடலில்தான் அழிகளாவுக்கு கடற்படைக்கு நடிநிலைகளைப்படிக்கின்றது. வடக்குக் கரையோரப் பகுதிகளில் பெருமளவு முகாம்கள் இருப்பதற்கு மேதிகமாக பெருமளவுக்கு ரோந்து நடவடிக்கைகளையும் அவர்கள் மேற்கொள்கின்றார்கள்.

எல்லைமீறும் மீனவர்கள் சிலரை எப்போதாவது அவர்கள் கைது செய்கின்

இலங்கையில் 22 கரட்  
(ஒரு பவுன்)  
தங்கத்தின் சந்தை விலை  
164,600 ரூபா.

24 கரட் தங்கம் 179, 450  
ரூபாவுக்கு நேற்றைய தினம்  
விற்பனை செய்யப்பட்டது.



## வொக்கின் சந்தை நிலைவூர்

கத்தரிக்காய்	- 140/-
உருளைக்கிழங்கு	- 150/-
பச்சைமிளைகாய்	- 250/-
தக்காளி	- 120/-
மரவள்ளிக்கிழங்கு	- 180/-
கோவா	- 80/-
கரட்	- 180/-
பூசனி	- 80/-
புடோல்	- 140/-
வாழைக்காய்	- 150/-
சின்ன வெங்காயம்	- 300/-
பெரிய வெங்காயம்	- 140/-
பாவற்காய்	- 400/-
வெண்டிக்காய்	- 280/-
கருணைக்கிழங்கு	- 100/-
பயற்றங்காய்	- 160/-
லீக்ஸ்	- 240/-
பீற்றூட்	- 140/-
கறிமிளைகாய்	- 250/-
முருங்கைக்காய்	- 1800/-
போஞ்சி	- 250/-



சர் டக்ளஸ் தேவானந்தாவும் இவ்விடயத்தில் கோரிக்கைகள் விடுவேதத்து தவிர்த்து உரிய நடவடிக்கை எடுக்குமாறு கடற்படைக்கு உத்தரவிட்டால் மட்டுமே இந்தப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வைக்காணக்கூடியதாக இருக்கும்.

**உங்களுடைய கேள்விகளை அனுப்பி வைக்க வேண்டிய மின்னஞ்சல் முகவரி**  
**tamilseconomy@gmail.com**



வாங்கும் விலை	
அவுஸ்திரேலியன் டொலர்	- 207/-
கனடா டொலர் -	226/-
சீன யுவான் -	44/-
யூரோ -	338/-
ஐப்பான் யென் -	2.3/-
சிங்கப்பூர் டொலர் -	233/-
ஸ்ரோவிங் பவுன் -	382/-
சுவிஸ் பிராங் -	335/-
அமெரிக்க டொலர் -	311/-

விற்கும் விலை	
ஆஸ்திரேலியன் டொலர் -	221/-
கனடா டொலர் -	241/-
சீன யுவான் -	48/-
யூரோ -	368/-
ஐப்பான் யென் -	2.5/-
சிங்கப்பூர் டொலர்	248/-
ஸ்ரோவிங் பவுன் -	404/-
சுவிஸ் பிராங் -	360/-
அமெரிக்க டொலர் -	328/-

சித்தார்த்தன் சுந்தரம்

# McKinsey & Company

## புகழ்பெற்ற நிறுவனாத்தின் அதிர்ச்சியுடைய மஞபக்கம்

**ஒ**ண்டன்பர்க் அறிக்கை இந்திய அரசியலில் எப்படி பரப்பரப்பாகப் பேசப்பட்டு வருகிறதோ அதைப் போலவே நியூயோர்க் டைப்ஸ் நிருபர்கள் ளான வால்ட் போக் டேனிசும் (Walt Bogdanich), மைக்கேல் ஃபோர்ஸித்தும் (Michael Forsyth) சேர்ந்து எழுதி வெளி வந்திருக்கும் 'வென் மைக்கின்சி கம்ஸ் ரூட்டன்' (When McKinsey Comes To Town: The Hidden Influence of the World's Most Powerful Consulting Firm) என்ற புத்தகம் உலகளவில் பரப்பப்பை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

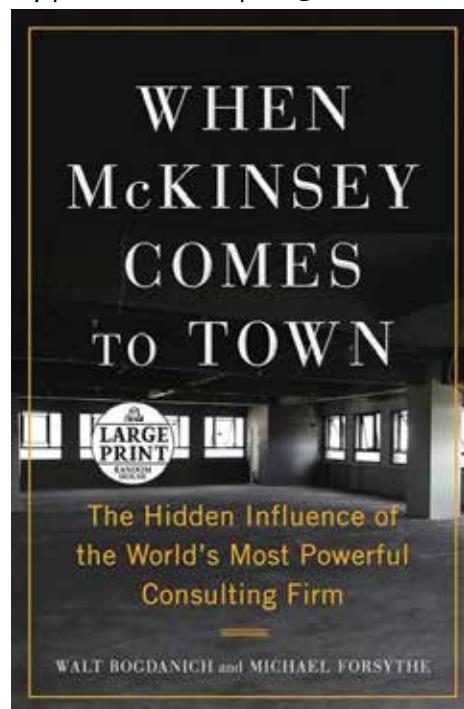
உலகளவில் அபரிமிதமான மதிப்பை யும் செல்வாக்கையும் பெற்றிருக்கும் மெக்கின்சி ஆலோசனை நிறுவனம் தார்மீக்க் கொள்கைகளை அடகு வைத்து கிலாபத்தைத் துரத்திச் செல்வதில் மட்டும் குறியாக இருந்தாக நிருபர்கள் தெரி வித்துள்ளனர். அதற்கான பல ஆதாரங்களையும் அவர்கள் அடுக்கியுள்ளனர்.

வலியைப் போக்கக்கூடிய மருந்தான ஓபியாய்டு தயாரிப்பாளர்கள், எதேச்சதிகாரம் கொண்ட அரசியல் தலைவர்கள், சிகிரெட் தயாரிக்கும் நிறுவனங்கள், அமெரிக்க குழுயேற்றப் பிரிவேன்ற பல அமைப்புகளுக்கு ஆலோசனை வழங்கும் நிறுவனமாக மெக்கின்சி செயலாற்றுகிறது.

2002ஆம் ஆண்டில் மார்ட்டின் எல்லிங் மெக்கின்சிநிறுவனத்தைச் சேர்ந்த மூன்று சக ஊழியர்களுடன் சேர்ந்து அந்நிறுவனத்தின் காலாண்டு தீழில் ஒரு கட்டுரையை வெளியிட்டார். மருந்து உற்பத்தித் துறையில் இருந்து அதிக வணிகத்தைப் பெறுவதை நோக்கமாகக் கொண்டு அந்தக்

கட்டுரை எழுதப்பட்டிருந்தது.

தனிப்பட்ட மருந்துவர்கள் சில மருந்துகளை எந்த அளவுக்கு அடிக்கடி பரிந்துரைக்கிறார்கள் என்பதைக் கண்காணிக்காததால் மருந்து நிறுவனங்கள் எந்த அளவுக்கு வாய்ப்பை மூக்கின்றன என்று அந்தக் கட்டுரை வாதிட்டது.



இதன் தொடர்ச்சியாக, பற்றியூ பார்மா என்ற மருந்து நிறுவனம் 2004 ஆம் ஆண்டு மெக்கின்சியைத் தனது ஆலோசகராக நியமித்துக் கொண்டது. இந்த நியமனம் அந்த நிறுவனத்தின் ஓபியாய்டு வலி நிவாரணியான 'ஆக்ஸிகாண்டின்'

உலகளவில் அபரிமிதமான மதிப்பையும் செல்வாக்கையும் பெற்றிருக்கும் மெக்கின்சி ஆலோசனை நிறுவனம் தார்மீக்க் கொள்கைகள் அடகு வைத்து இலாபத்தைத் தூரத்திச் செல்வதில் மட்டும் குறியாக இருந்ததாக நிருபர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். அதற்கான பல ஆதாரங்களையும் அவர்கள் அடுக்கியுள்ளனர். ,

விற்பனையை அதிகரிக்க உதவியது. ஆண்டுதோறும் அந்த மருந்தின் விற்பனை ஒரு பில்லியன் டாலரை எட்டியது. இந்திய மதிப்பில் ரூ. 8.200 கோடி பற்றியூ பார்மா மருந்து நிறுவனம் மெக்கின்சிக்கு ஆலோசனைத் தொகையாக 8.37 கோடி டாலரை (ரூ. 685 கோடி) வழங்கி யது.

இந்த மருந்து விற்பனையின் தொடர்ச்சியாகத் தேசிய அளவில் ஓபியாய்டுக்கு அடிமையாகும் போக்கு அதிகரித்தது. இதனால் நெருக்கடி உருவானது. ஓப்படியாக, பல்வேறு நிறுவனங்களுக்கு தார்மீகமற்ற முறையில் ஆலோசனை வழங்கி வந்துள்ளது மெக்கின்சிக். அரசு அமைப்புகளிலும் மெக்கின்சியின் ஆலோசனைகள் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தி இருக்கின்றன.

1926-ம் ஆண்டில் ஜேம்ஸ் ஓ. மெக்கின்சியின் கணக்கியல் பேராசிரியரால் நிறுவப்பட்ட மெக்கின்சி. உலகின் மதிப்பு மிகக்கிறுவனங்களில் ஒன்றாக பார்க்கப்பட்டு வந்தது. மெக்கின்சி ஆலோசகர்களை அழைப்பதன் மூலம் சிறந்த ஆலோசனைகளை பெற்றுமுடியும் என கார்ப்பரேட் நிறுவனங்களின் சிலைடுக்கள் நம்பினர்.

உலகின் முன்னணி கல்வி நிலையங்களில் பயிலும் மாணவர்கள் மெக்கின்சியின் நிறுவனத்தில் சேர்வதை இலட்சியமாக கொண்டனர். ஆனால், மெக்கின்சியோ நிழல் உலகில் பயணித்துக் கொண்டிருந்திருக்கிறது என்கிறது இந்நால்.

மெக்கின்சி தலைமைப் பொறுப்பில் இருப்பவர்கள் தொடர்ச்சியாக, பற்றியூ பார்மா குறிக்கோளாகக் கொண்டிருக்கின்றனர் என்றும் அவர்கள் தார்மீக நெரிகளைக் கடைபிடிப்பதில்லை என்றும் கூறும் இந்நால், நாணயத்துக்கு இருப்பதுக்காகக் கொண்டிருப்பதுபோல மெக்கின்சியின் மறுபக்கத்தைப் பகிர்கிறது.

வரி விளம்பரம்



### வேலைவாய்ப்பு

உயர்தரத்தில் உயிரியல் இணைந்தகணித்துறையில் கற்று 3 பாடங்களிலும் தேர்ச்சி அடைந்து (3st+) எடுத்தவர்களுக்காக ஆணையிறவில் உப்பளம் ஒன்றில் ஆய்வுகூட பரிசோதகர் வேலைவாய்ப்பு. Alex Salt Factory 772279984

கிளி.கரைச்சி தெற்கு பல நோக்கு கூட்டுறவு சங்கத்தின் கூட்டுறவு உற்பத்தி நிலையத்தில் (செல்வாநகர்) வேலை வாய்ப்பு கள் உண்டு. GM - 0777765925

கடைக்கு வேலைக்கு 2பேர் தேவை. பெண்கள். 18-30 வயதைல்லை. இடம் விசுவமடு. 0775406732

தமிழ்தட்ச்சு தெரிந்து பக்க வழவுமைப் பாளருக்கான முழுநேர, பகுதிநேர (இருவு) வேலைவாய்ப்பு உள்ளது. அனுபவத்திற்கு ஏற்ப சம்பளம் தீர்மானிக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு 0777277009

எழுதுமட்டுவாய் பகுதியில் அமைந்துள்ள இயற்கை விவசாய பண்ணைக்கு தாங்கி நின்று வேலைசெய்யகூடிய ஆண் தோட்டக்காரர் தேவை. உணவு, தங்குமிட வசதி செய்துதரப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு - 0766482303

நாவற்குழியில் உள்ள விருந்தினர் விடுதி (Hotel) ஒன்றில் அறை பராமரிப்பாளர். சுத்திகரிப்பு தொழிலாளி. உணவு பரிமாறபவர் ஆகிய வேலைவாய்ப்புகள் உள்ளன. சம்பளத்திற்கு மேலதிகமாக ஊக்கிவிப்பு கொடுப்பனவுகளும் வழங்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு 0777276818

யாழ் இந்துக் கல்லூரிக்கு அண்மையில் அமையவுள்ள உள்ளூர் உற்பத்திப் பொருள் விற்பனை அங்காடியில் விற்பனை உதவியாளர் வேலைவாய்ப்பு உள்ளது. ஆண், பெண் இருபாலாரும் விண்ணப்பிக்கலாம்.

தொடர்புகளுக்கு 0767403814

நாட்டின் பல பாகத்தில் வியாபாரத்தினை கொண்டுள்ளிறுவனத்தின் யாழ்ப்பாணத்தில் அமைந்துள்ள அலுவலகத்திற்கு கணக்கு உதவியாளர் (Account Assistant) வேலைவாய்ப்பு உள்ளது. கணக்குவழக்கு பராமரித்தல், வங்கி நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளல் என்பன வேலைகளாக இருக்கும். அனுபவம் வாய்ந்த கணக்காளரின் கீழ் வேலைசெய்யும் வாய்ப்பு.

தொடர்புகளுக்கு 0777299386

07



### classified advertisement

வாகன சாரதிக்கான வேலைவாய்ப்பு. light vehicle driving license - B, C, G1 சாரதி அனுமதிப்பத்திற்கும் உள்ளவர்கள் விண்ணப்பிக்கலாம்.

தொடர்புகளுக்கு 0770684905

### தேவை

பன்றிகளுக்கு உணவுக்காக உணவுக் கழிவுகள் தேவைப்படுகின்றன. வடமாகாணத்தில் எங்கேனும் நாங்கள் வந்து எடுத்துக் கொள்வோம்.

தொடர்பு கொள்ள என்னும் வாய்ப்பும்.

3 மாத மரவள்ளி தழ தேவையாக உள்ளது. இருப்பவர்கள் தொடர்பு கொள்ளவேம். 0713428281



### விற்பனைக்கு

பன்றி பண்ணை உயிர்வாயு கழிவுநீர் விவசாயத்துக்கு தற்படும். பஷ்சு உண்டு. டிராக்டர் உடன் வரவும். செல்வாநகர் கிளிநெநாச்சி. 0777765847

வவுனியா ஓமந்தையில் நல்ல இனக்கப்பல் வாழை குட்டி உண்டு தேவையானவர்கள் தொடர்பு கொள்ளவேம்.

TP - 0760856763

### வாரதூழ்....



கறுப்பு வெள்ளை விளம்பரம்	வர்ண விளம்பரம்
வரி விளம்பரம்	இலவசம்
பெட்டி விளம்பரம்	600.00
¼ பக்கம்	3,500.00
½ பக்கம்	6,000.00
முழுபக்கம்	10,000.00
பெட்டி விளம்பரம்	900.00
¼ பக்கம்	5,000.00
½ பக்கம்	9,000.00
முழுபக்கம்	16,000.00

**தமிழர் பொருளணமியம் வாரதூழ்ல் உங்கள் வீளம்பற்றுவதை வெளியிட**



0777 27 69 49 | 076 443 8622



#68, குறோசெட் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



ரொம்-ா-ஜேசி (Tom EJC) LTD மற்று இனம், இலங்கையின் எல்லாவெல என் நும் இடத்தில், பிலிப்பைன் நாட்டைச் சேர்ந்த ஒருவருடன் இணைந்து, இன விருத்தி செய்ததாகச் சொல்லப்படுகிறது.

ரொம் (Tom) என்பது இலங்கை நாட்ட வரின் பெயர்ச் சூருக்கம். E. எல்லாவை என்ற இடத்தைக் குறிப்பது. ஜேசி (JC) என்பது பிலிம்பைன் நாட்டைச் சேர்ந்த விவசாய விஞ்ஞானி Dr.Juan Carlos என்பவரின் முதல் எழுத்துக்கள்.

ரொம்-ா-ஜேசி மாமரத்தை எப்படி இன் விருத்தி செய்தார்கள் என்பது வெளியில் சொல்லப்படவில்லை. அதை அவர்கள் மற்றவர்களுக்குச் சொல்லவும் தேவை யில்லை. அது அவர்களின் ஆய்வு இரகசியம்.

எனது அபிப்பிராயம்படி. இது அயல் மகரந்தச் சேர்க்கையின் மூலம் இனவிருத்தி செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும். மரபனு மாற்றத்தினாடாகவோ அல்லது விகார முறைமூலமோ இனவிருத்தி நடைபெற ரதந்கான் சாத்தியக்கூறுகள் மிகமிகக் குறைவு.

எனக்கு கிடைத்த தகவல்களின்படி, இது அவஸ்திரேலியாவில் பெருமளவில் வளரும் Kensington Pride (Bowen) மாம் ரத்தை இலங்கை (கறுத்தக் கொழும்பா ணாக?) இருக்கலாம்) அல்லது பிலிப்பைன் நாட்டு மாமரத்துடன் அயல் மகரந்தச் சேர்க்கை செய்ததன் மூலம் இனவிருத்தி செய்திருப்பதாகத் தெரியவருகிறது.

ரொம்-ா-ஜேசி மாம்பழுத்தின் சிறப்பான இயல்புகளாகப் பட்டியலிடப்படுவதை:

கவர்ச்சிகரமான, தங்களிறமான தோல்.



மென்மையான, சுவையான, நார்த் தன்மை அற்ற சதை. அரைக்கிலோ(?) வரையான பழம். சிறிய விழை(?). விளைபொருட்கள் சந்தைக்கு வருவதற்கு நேரம் கொடுத்து பழங்கள் மெதுவாகப் பழக்கும் இயல்பு. அதிக விளைச்சல்.

என்னெப்பொறுத்தவரையில், கறுத்தக் கொழும்பானின் மென்மையான, நூர்த் தன்மையற்ற சதையின் அற்புதமான சுவைக்கு எதுவும் கிட்டந்தாது என்பேன். தோல் கறுப்புத்தான். ஆனால் அதுதானே நடந்துப் பிழிச்ச கலா!

இற்றைவரையில் இலங்கையிலே, எவரும் கறுத்தக் கொழும்பான் அல்லது மற்றையுள்ளங்களினங்களை மறைப்படி

**- பேராசிரியர்  
அடி கந்தராஜா -**



- பேராசிரியர்  
ஆசி கந்தராஜா -

**வோம = ஈ = ஜேசியும்  
கறுத்துக் கொழும்பானும்**

ரொம்ச-ஈ-ஜேசி மாமரத்தை  
 எப்படி இனவிருத்தி  
 செய்தார்கள் என்பது  
 வெளியில் சொல்லப்  
 படவில்லை. அதை  
 அவர்கள் மற்றவர்களுக்குச்  
 சொல்லவும்  
 தேவையில்லை. அது  
 அவர்களின் ஆய்வு  
 இரகசியம். 99

கவ்வாத்துப் பண்ணி, அறிவியல் ரீதியாக வளர்த்துகாகவோ அல்லது ஆய்வு செய்து

தாகவோ நான் அறியவில்லை. இந்நிலையில் விளைவினாங்கள் அதிகம் காய்க்காது எனச் சொல்வது நடைப்புக்கிடமானது.

ரொம்-ா-ஜேசி இலங்கையில் அங்கீ  
கரிக்கப்பட்டு நல்லமுறையில் விளம்பரம்  
செய்யப்பட்டுள்ளது.

ஆனால், அதனால் அதுவே சிறந்தது என்ற வாதத்தை என்னால் ஏற்கமுடியா துள்ளது.

வராம்ப-ஈசி மாமரத்தையும் நடுங்கள். அதேபோல கறுத்தக் கொழும்பான் போன்ற உள்ளூர் இனாங்களையும் கவ்வாத்துப் பண்ணி முறையிட வளருங்கள். பலன் கிடைக்கும். கொட்டைக்க கன்றல்ல ஒட்டுக் கன்றே நடவேண்டும்.

என்னதான் இருந்தாலும் கறுத்தக் கொழும்பான், வெள்ளைக்கொழும்பான், செம்பாட்டான், அம்பலவி போன்றவை எமது ஆடையாளமல்லவா.

କୋର୍ଟରୁଚ ଚେଯତି:

அவுஸ் திரேவியாவில் பெரும் விளைச்சலைக் கொடுக்கும் Kensington Pride (Bowen), R2E2 என்பனவும் இலங்கை உலர்வலயச் சுவாத்தியத்துக்கு உக்ந்தன. நன்கு காய்க்கும்





பாரிய பொருளாதார வீழ்ச்சியிலிருந்து எமது இலங்கை நாடானது ஆறு மாத குறுகிய காலத்தில் சுதா கரித்துக் கொண்டு பொருளாதார பேரழிவிலிருந்து ஓரளவு மீண்டும் வந்து கொண்டிருக்கின்றது. அன்றைய நாடான இந்தியாவானது இலங்கை நாட்டுக்கு மூத்த சோகாத ராராக இருந்து பல உதவிகளை செய்துவருகின்றது. இலங்கையர் என்ற ரீதியில் இந்த முயற்சிக்கு நம்முடன் கைகோர்த்து நிற்கின்ற இந்திய நாட்டிற்கும் மக்களுக்கும், இலங்கை மக்கள் சார்பாக நாம் முதற்கண் நன்றிகளை தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

ஓவ்வொரு இந்தியக் குழுமகளும் செலுத்துகின்ற வரிப்பணத்தின் வாயிலாக வும் ஆட்சியில் உள்ள இந்திய அரசாங்கத் திற்கு இலங்கை மக்கள் மீது கொண்டுள்ள கரிசனை காரணமாகவும் இலங்கைக்கு எண்ணிலடங்கா சிறந்த உதவிகள் தகுந்த நேரத்தில் கிடைக்கப்பெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன. சீரழிந்த இலங்கையின் பொருளாதாரத்தினை மீட்டடுக்க இந்தியாவினால் வழங்கப்பட்ட மொத்த உதவியானது, “ஏனைய உலகநாடுகளால் வழங்கப்பட்ட ஒட்டுமொத்த உதவிகளிலும் அதிகம்”, என்பதனை இலங்கையின் வெளி விவகார அமைச்சரினால் அறிவிக்கப்பட்டது.

ஆறு மாதத்திற்கு முன்பு இலங்கை மக்களால் தாங்கிக் கொள்ள முடியாத அளவிற்கு பொருளாதாரம் சீரழிந்து, மக்களின் வாழ்க்கையினை சுகஜமாக நடத்த முடியாத பெரும் நெருக்கடியான சூழ்நிலை ஏற்பட்டது. வரலாறு காணாத இந்த பொருளாதார நெருக்கடியால் பொதுமக்கள் வீதி களில் இறங்கி போராடி திணந்டாடியதையாரும் மறந்திருக்க மாட்பார்கள். இவற்றில் முக்கியமாக பெற்றோல், டைஸ், எரிவாயு சிலின்டர் போன்றவற்றின் தட்டுப்பாடுகளும் அவற்றிக்கான விலை அதிகரிப்பும்

## இலங்கைக்குக் கைகாடுக்கும் இந்தியா

இலங்கையன் வளர்ச்சி மற்றும் ஸ்தரத்தன்மைக்கு இந்தியா குறிப்பட்டத்தக் கப்போளராகத் தாலங்காலமாக

இருந்துவருக்கிறது. தகுந்த நேரத்தில் இந்தியாவன் உதவ்கள் கடைக்கப்பெற்றன காரணமாக இலங்கை அரசாங்கமும் நாட்டு மக்களும் இந்திய மக்களுக்கும் குறிப்பாகப் பிரதமர் நரேந்தர மோடியன் அரசாங்கத்திற்கு நன்றக்கறவண்டும் இருந்து வருகின்றன.

உணவு, மருத்துவம் பொருட்கள் உட்பட அத்தியாவசிய பொருட்களின் விலைகள் கிடைக்குவேன உயர்ந்துமை, பலமணி நேரம் மின்வெட்டும் இதனால் மக்களின் யில்லு வாழ்க்கை பாதிக்கப்பட்டுமை அவற்றில் சிலவாகும்.

இந்தியாவானது காலாகாலமாக இலங்கைக்கு பல்வேறு வகையான உதவிகளை (குறிப்பாக மானியங்கள், கடன்கள் மற்றும் பொருளாதார உதவிகளை) வழங்கியுள்ளது. இருப்பினும் தற்போது இலங்கையினால்

முகம் கொடுக்கப்பட்டுக்கொண் டிருக்கின்ற இந்தப் பாரிய பொருளாதார வீழ்ச்சியின் போது இந்தியாவிடம் இருந்து தகுந்த நேரத்தில் நமக்கு பல வகையில் உதவிகள் கிடைக்கப் பெற்றன. இந்த உதவியானது இலங்கையின் பொருளாதார அபிவிருத் தியை குறிப்பாக உட்கட்டமைப்பு, ஏரிச்சு மற்றும் விவசாயம் ஆகிய துறைகளில் மேம்படுத்துவதை நோக்கமாக கொண்டுள்ளது. அவற்றில் முக்கியமாக பின்வருவனவற்றை குறிப்பிடலாம்.

எரிபொருள் உதவி: இலங்கையின் பொருளாதார நெருக்கடிக்கு உதவும் வகையில் இந்தியா இலங்கைக்கு வழங்கிய 500 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர் எண் ணைய்க் கடன்.

உணவு மற்றும் மருந்துகள் உள்ளிட்ட அத்தியாவசியப் பொருட்களைக் கெள்வதற்காக 1 மில்லியன் டொலர் கடன் வசதி.

400 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர் பணப்பரிமாற்றல் உள்ளடங்கலாக 2.5 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர் கடனுதவி.

துறைமுகங்கள், புதுப்பிக்கத்தக்க எரிசக்தி உற்பத்தி போன்ற முக்கிய துறைகளில் இலங்கையில் மேம்படுத்தப்பட்ட இந்திய முதலிட்டின் மூலம் நடுத்தர முதல் நீண்ட கால திறன் உருவாக்கத்திற்கான முயற்சிகளை இந்திய அரசு தொடர்ந்து ஊக்குவித்து வருகின்றனம்.

பொருளாதார மேம்பாட்டு மற்றும் கொள்கை அமுலாக்க ஆலோசனை வழங்கி வருகின்றனம்.

ஏனைய உதவிகள் மனிதாபிமான உதவி - இயற்கை பேரழிவுகள், மோதல்கள் போன்ற நெருக்கடிக்காலங்களில் மருத்துவம், உணவுப் பொருட்கள் மற்றும் பிரவகையான நிவாரணங்கள்.

**இராணுவ உதவி -** இராணுவப் பயிற்சி மற்றும் உபகரண வடிவில் வழங்கி இலங்கையின் பாதுகாப்பு மற்றும் ஸ்திரத் தன்மையைப் பேணுவதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.

**கலாச்சார உதவி -** இருந்தாகுகளுக்கும் இடையிலான கலாச்சார உறவுகளை மேம்படுத்துவதை நோக்கமாகக் கொண்ட புலமைப்பரிசில்கள், பரிமாற்றங்கள் மற்றும் பிற நிகழ்ச்சிகளின் வடிவில் இந்தியா இலங்கைக்கு கலாச்சார உதவிகளை வழங்கி வருகின்றது. பொருளாதார பரிவர்த்தனைகளுக்கு இந்திய ரூபாவினை பயன்படுத்துதல் (De-Dollarize Trade)

இலங்கை மற்றும் இந்தியாவிற்கு இடையிலான பொருளாதார பரிவர்த்தனைகளுக்கு இந்திய ரூபாவினை பயன்படுத்துவது குறித்து இந்தியாவும், இலங்கையும் தீவிர ஆலோசனையில் ஈடுபட்டுள்ளன இலங்கை வங்கி (Bank of Ceylon), பாரத ஸ்டேட் வங்கி (State Bank of India) மற்றும் இந்தியன் வங்கி (Indian Bank) பிரதிநிதிகள் இதுதாட்ரபான தங்களது அனுபவங்களைப் பகிர்ந்து கொண்டுள்ளனர். அவ்வாறு இந்திய ரூபாயினை பயன்படுத்துவதன் மூலம் குறைவான பரிமாற்ற செலவு, விரைவான சேவை, வர்த்தகக் கடன்களை எளிமையாக பெறுதல் போன்ற பல்வேறு நன்மைகள் இலங்கைக்கு கிடைக்கும். இதன் வாயிலாக இலங்கை எதிர்நோக்குகின்ற அமெரிக்க டொலர் கையிருப்பு பிரச்சினையிலிருந்து விடுபடுவதன் மூலம் இனிவரும் காலத்தில் இலங்கை ரூபாவின் பெறுமதி அதிகரிக்கின்ற சந்தர்ப்பம் ஏற்படும்.

இந்த உதவிகள் வாயிலாக இலங்கை மக்கள் தங்களுடைய வாழ்க்கையிலும், வியாபார நடவடிக்கைகளிலும் ஏற்பட்ட பேரழிவிலிருந்து மீண்டெழுந்து வருவதற்கு பேருத்தவியாக இருக்கின்றது. குறிப்பாக மக்கள் மற்றும் வியாபாரிகளிடம் காணப்பட்ட ஒரு எதிர்மறை எண்ணங்கள் (Negative Thoughts) இந்த உதவிகளின் மூலமாக மாறிவிட்டன. இதன் காரணமாக நம்மால் சாதிக்க முடியும், வழுமை போன்று மீண்டெழுந்து வருமுடியும் என்கின்ற நேரமறையான எண்ணங்களினையும் மனோசுக்கியையும் (Positive Attitude) கொடுத்துள்ளது.

முழு உலகமும் இலங்கை நாட்டையும் நாட்டு மக்களையும் பரிதாபமாகவும் ஏனானமாகவும் பார்த்துக்கொண்டிருந்ததற்குத்தில் இந்தியாவினால் வழங்கப்பட்ட அனைத்து உதவிகளும் அவ்வாறான ஒரு பார்வையினை மாற்றியமைத்தமையிக்கவும் முக்கியமான ஒருவிடயமாகும். இந்தியாவின் தகுந்த நேர கைகொடுத்தல் காரணமாக இலங்கை நாட்டிற்கு பாதுகாக விளங்கிய காரணிகள் யாவும் சாதுகமாக மாற்றி அமைக்கப்பட்டன. குறிப்பாக ஏனைய கடன் கொடுக்கும் நாடுகளும்

வெளிநாட்டு நிதிநிறுவனங்களும் இலங்கையினை சுற்று அவதானிக்கத் தொடர்க்கியுள்ளன. “இந்தியாவினால் உதவி செய்ய முடியுமாக இருக்கும் சந்தர்ப்பத்தில் ஏன் தங்களால் இலங்கை நாட்டில் ஏற்பட்ட பொருளாதாரப் பேரழிவு காலத்தில் உதவி செய்ய முடியாது?”, என அவர்களுடைய மனோபாவத்தை மாற்றி அமைத்தது.

இலங்கை அரசாங்கம் நிச்சயமாக மனதில் ஒன்றை வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். அது என்னவென்றால் “உதவி என்பது நாம் தேவையில் இருக்கும் பொழுது கிடைப்பது”. ஆகவே பிறநாடுகளும், வெளிநாட்டு நிதிநிறுவனங்களும் எப்பொழுதும் உதவிசெய்யும் என்ற எண்ணத்தில் செயல்படாது. அவ்வாறு பெற்பட்ட உதவிகளின் வாயிலாக (குறிப்பாக இந்தியா விடப்படும்) நாம் எவ்வாறு மீண்டும் நம்மை செழுமைப்படுத்தி இனிவரும் காலத்தில் வளமுள்ள ஒரு பொருளாதாரத்தை உருவாக்க முடியும் என்கின்ற நோக்கத்துடன் செயல்படுதல் வேண்டும். இலங்கை நாட்டு மக்களும், ஆட்சி செய்கின்ற அரசாங்கமும் இதனை நன்குணர்ந்து சிறந்த செயல் திட்டங்களை முன்மொழிந்து, அத்திட்டங்களைச் செவ்வனே அமுல்படுத்தி, அந்தத்திட்டங்களை முறைப்படி கடைப்பிடிப்பதன் வாயிலாக வீழ்ச்சி அடைந்த பொருளாதாரத்தினை நீரிட்டு வேண்டும்.

அந்த வகையில் பின்வருவனவற்றை கவனத்தில் கொள்ளல் வேண்டும்.

தற்போது கிடைக்கின்ற உதவிகளில் அனைகமானவை கடன்களாக அமைந்து காணப்படுகின்றன. ஆகவே என்றோ ஒரு நாள் இலங்கை அரசாங்கம் அதனை வட்டியுடன் திருப்பிச் செலுத்த வேண்டும்.

அவ்வாறு கிடைக்கின்ற உதவிகளின் வாயிலாக மக்களுக்கும், வியாபார நிறுவனங்களுக்கும் உடனடியாக தேவைப்படுகின்ற பொருட்கள் மற்றும் சேவைகளினை பெற்றுக்கொடுத்தல் வேண்டும்.

பெற்றுக்கொண்ட உதவிகளின் வாயிலாக மேற்கொள்ளப்படுகின்ற செயல் திட்டங்களுக்கு எவ்வகையில் பணம் ஒதுக்கீடு செய்யப்படுகிறது. அதன் மூலம் மக்களும் வியாபாரிகளும் எவ்வாறான நன்மைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள போகின்றார்கள் போன்றவை உரிய முறையில் இனாஸ்காணப்படுதல் வேண்டும். அவ்வாறு பெற்றுக்கொள்ள முடியாதவிடத்து அதற்குரிய காரணங்களை அறிந்து மாற்றுத் திட்டங்களை முன்வைத்தல் வேண்டும். இதன் வெளிநாட்டு முறையில் திட்டங்களை அமுல்படுத்தி, அதிகப்படியான பெற்பேருகளினை இனி வரும் காலங்களில் இலங்கை பெற்றுக்கொள்கூக்க முடியதாக இருக்கும்.

அரசாங்கத்தினால் முன்மொழியப்படுகின்ற புதிய செயற்றிட்டங்களின் வாயிலாகப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டிய இலக்கினை அடையாமல் இருக்கும் சந்தர்ப்பங்களில், அந்த திட்டத்திற்கு பொறுப்பாக இருக்கின்ற திட்டக்குழுவினை தண்டிக்கையையிட்டு வேண்டும். இதன் வாயிலாக சிறந்த முறையில் திட்டங்களை அமுல்படுத்தி, அதிகப்படியான பெற்பேருகளினை இலங்கையில் ஏற்படுத்துதல் வேண்டும்.

நடவடிக்கொள்ளக்கூடிய சந்தர்ப்பம் ஏற்படும். அதன்மூலம் அவர்களுடைய நாளாந்த செயற்பாடுகளை தங்கு தடையின்றி செய்யக் கூடியதாக இருக்கும்.

வியாபார நடவடிக்கைகளை முறையாக செயல்படுத்துவதன் வாயிலாக அரசாங்கத்தினால் உள்நாட்டு உற்பத்திக்கு தேவையான மூலப்பொருட்களைப் பெற்றுக்கொடுக்கக்கூடியதாக இருக்கும். இதன் காரணமாக வேலை வாய்ப்பு மற்றும் அரசாங்கம் திட்டமிட்டபடி வரிவருமானத்தையும் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

முறைப்படியாக இருக்குமதி கட்டுப்பாடுகளை தள்ளுத்துவதன் வாயிலாக பொருட்கள் மற்றும் சேவைகளின் வளங்களினை (Supply) அதிகரித்து பணவீக்கத்தினைக் கட்டுப்படுத்தக் கூடியதாக இருக்கும்.

அரசாங்கத்தின் செயற்றிட்டங்களில் தேவையற்ற ஆடம்பர செலவுகளை குறிப்பிட்ட காலம் வரை தவிர்த்துக்கொள்ளல் மிகவும் முக்கியம்.

ஏற்கனவே பெற்றுக்கொண்ட கடன் மற்றும் அதற்கான வட்டியினை செலுத்துவதற்காக தற்போது நிதி உதவியாக கிடைக்கின்ற பணத்தினைப் பயன்படுத்துதல் அறவே தவிர்க்கப்படல் வேண்டும்.

கிடைக்கப்பெற்ற புதிய உதவிகள் மற்றும் கடன்கள் (குறிப்பாக இந்தியாவிலிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற புதிய உதவிகள் மற்றும் கடன்கள்) பற்றிய முழு விபரம், அவற்றின் பயன்பாடுகள், அதனால் வீழ்ச்சி அடைந்த பொருளாதாரத்தின்மூலங்களையான சாதக விளைவுகள் ஏற்படும், போன்ற முழு விபரம் குறிப்பிட காலத்திற்கு காலம் மக்களுக்கு உரிய முறையில் தெரியப்படுத்தல் வேண்டும்.

திட்டமிட்ட செயற்றிட்டங்களினை சீர்பிக்கும் முகமாக சட்டத்திற்கு முரணான எந்த வித செயல்பாடுகளும் நடைபெறாத வண்ணம் கண்காணித்தல் அவசியம். குறிப்பாக ஊழல், இலஞ்சும் மற்றும் சட்டத்தை மீறுகின்ற ஏனைய செயற்பாடுகளை இனங்கண்டு அவற்றினை கடுமையாக தண்டிக்க கூடியதாக சட்ட நடவடிக்கைகள் எடுத்தல் வேண்டும். இதன் வாயிலாக சிறந்த முறையில் திட்டங்களை அமுல்படுத்தி, அதிகப்படியான பெற்பேருகளினை இனி வரும் காலங்களில் இலங்கை பெற்றுக்கொள்கூக்க முடியதாக இருக்கும்.

அரசாங்கத்தினால் முன்மொழியப்படுகின்ற புதிய செயற்றிட்டங்களின் வாயிலாகப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டிய இலக்கினை அடையாமல் இருக்கும் சந்தர்ப்பங்களில், அந்த திட்டத்திற்கு பொறுப்பாக இருக்கின்ற திட்டக்குழுவினை தண்டிக்கையையிட்டு வேண்டும். இதன் வாயிலாக சிறந்த முறையில் திட்டங்களை அமுல்படுத்தி, அதிகப்படியான பெற்பேருகளினை வெளிவருவதையை மூலமாக முறையிட்டு வேண்டும். இதன் வாயிலாக சிறந்த முறையில் தெரிய வேண்டும்.

(15 மூலம் பக்கம் பார்க்க)



- കമിറ്റക്കവി -

“காய்ப்பார் பூப்பார் கலகலப்பார் காகம் இருக்கக் கொப்பில்லை” இது மட்டுமல்ல, “மாடு செத்து ஆறுமாதம் மாட்டின்ற காலத்தாம் அழியவில்லை” இது போல பல விடுகெதைகள் நெல்லுக்கும் நெல் லோடு கூடிய தொழில் சார்ந்தும் இருக்கின்றன. ஆனால் இன்று அவற்றில் பெரும் பாலான விடயாங்களை நாங்கள் நூதன சாலையில் தான் பார்க்கவேண்டும். அரிசிச் சோறு பற்றி நான் சொல்ல வர வில்லை. இந்த நெல்லைச் சுற்றியே எமது வாழ விருந்தது.

அதைப்பற்றிப் பார்ப்போம். நெல் விதைப்பது பலவகை நிலங்களில் பல முறைகளில் நடக்கும் புதிதாக வெட்டிய காட்டில் நெல்லை விதைத்து மண்வெட்டி யால் மண்ணெனக் கொத்தித்தான் மூடு வார்கள். அந்தப் பயிர் மிகச் செழிப்பாக வளரும். அதன் வாழ்க்கை வயது நாள்கு அல்லது நான்கரை மாதம். இன்றைய நெல்வர்க்கம் எழன்று மாதும்.

இப்படி அந்த புதுக் காணியில் மன் வெட்டிக் கொத்துத்தான். அதன்பிறகு கட்டைகளைப் பிரட்டி வேர்கள் இற்றுப் போன பின் நிலம் ஏர் போட்டுமூது வரம்புகட்டி வயல்களாகத் தடுத்து நீர்ப்பாசனம் மேற் கொள்வதற்கான முறையில் அமைக்கப் படும். அதன் பின்னர் வயலை பரம்பாத்து சேராக்கி நெல்லை விதைப்பார்கள். சேற்று விதைப்பு, புழுதி விதைப்பு என இரண்டு வகை விதைப்புகளே உள்ளன. எப்படிப் பார்த்தாலும் சேற்று விதைப்பு இலாபகரமா னது. அதிலும் நாற்றுவிட்டு நடுதல், உச்ச விளைச்சலைப் பெறும் வழியாகும்.

ஆனாலும். அதன் செலவினாங்களும் அதிகம். மேலும் விவசாயிக்கு இயற்கை யம் துணை செய்ய வேண்டும்.

நெல்லை அகுண் பிள்ளைப் பருவக்

# எந்தொ

**വാച്ചുമ  
വാസ്തുമ**

# நித்தம் நித்தம் நெல்லுச் சோறு

“ நெல்லை அதன்  
பிள்ளைப் பருவத்திலிருந்து  
வெவ்வேறு பெயர்  
சொல்லி அழைப்பார்கள்.  
விதைப்பதற்கான  
நெல்லைத் தெரிவு செய்த  
பின் அதனை தூற்றிப்  
பிடைத்து, புல்விதைகள்  
இல்லாமல் எடுப்பார்கள்.  
சேற்றில் விதைக்குமுன்  
ஒரு சாக்கில் இட்டு  
தொய்யக்கட்டி நீரில்  
அயிழ்த்தி  
ஊறவிடுவார்கள் ,”

திலிருந்து வெவ்வேறு பெயர் சொல்லி அழைப்பார்கள். விதைப்பதற்கான நெல்லை தெரிவுசெய்திபின் அதனைத் தூற்றிப்பி டைக்கு, பல்வினைக்கள் இல்லாமல் என்று

பார்கள். சேற்றில் விதைக்குமுன் ஒரு சாக்கில் இட்டு தொய்யக்ட்டிரீஸில் அமிழ்த்தி உள்ளவிடுவார்கள். எமது பழைய நாட்டின நெல்லுக்கு ஒரு ரிரவும், இன்றைய நெல் லாயின் கிருபத்தெட்டு மணித்தியாலங்க ஞம் உறவேண்டும்.

அடுத்த நாள் நீர் வழிபு. அதற்கு அடுத்த நாளும் அதை அசைப்பதில்லை கரரையிலேயே கிடக்கும். அந்த நாள் “சோம்பு” எனப்படும் அதற்கடுத்த நாள் முளை வந்து விடும் அன்றும் அதற்கு அடுத்தநாளும் அது ‘முளை’ அல்லது ‘தெளி’ எனவே அழைக்கப்படும். தெளி வயலில் விதைத் தபின் அளைக் கொத்தி நீர் வழிய விடப்படும். இப்போது களி புறா சிட்டு போன்றவற்றை விரட்ட வேண்டும் நீர் வழியாமல் நின்றால் இரவில் ‘சிறகை’ என்ற காட்டு நீர்ப்பறவை நெஞ்சலை பொறுக்கிவிடும். எனவே அதற்கும் இரவில் பந்தம் கொழுத்தி வைத்து காக்க வேண்டும். நெஞ் முளைத்து நான்கு ஜந்து நாட்கள்வரை நீர் வயலில் இருக்க கூடாது. ஜந்தாம் நாள் கண்கழுவு பருவம். அதாவது முளைவந்த வெழிப்பு மூடும் பாக்கு நீரை நிறைத்து பின் வழித்து விட வர்.

அடுத்து ஈரிலைப் பயிர். மென்னையாக இருக்கும் ஒரு மாதுமானதும் பயிரில்



சுறைப்பேற்ற தொடர்க்கும். இரண்டு மாதமாவில் 'கம்பி.' அதன்பின் பத்து பதினெண்நாடு நாட்களின் பின் 'குடலை' இது கர்ப்பமான வயிற்றுடன் நிற்கும் பயிர். குடலை வளர்ந்து வெளியே 'கதிர்'. கதிரில் அரிசி பாலாகப் பிழிக்கும் பாற்பரு வம். பால் இறுகி காயாகும். காய் முற்றி பெரும் பழுப்பு தூரத்தில் நின்று வயலைப் பார்த்தால் மஞ்சள் பயிரின் மீது காயும் கதிரின் துணைத் தாள் சிவந்து தீக்கங்கு கள் போல ஜாலம் காட்டும். கதிர் கணமாக இருந்தால் தலை சாய்ந்து படுத்துவிடும். வரம்பில் சாய்ந்து குலை குலையாகவும் அலைகள் போல வயலிலும் நெல்மணி களுடன் படுத்திருக்கும் வயல்களைப் பார்த்தால் விவசாயி மட்டுமல்ல யாரும் பரவசமடைவார்கள்.

இவ்வளவு நாட்களும் நீர்பாய்ச்சி வரம்புகளை இறுக்கிக்கட்டி, வேலிகளை நிறைத்துக்கட்டி ஆடு மாடு பன்றி என எந்த மிருகமும் அன்ட விடாமல் இருவு பகலாக விவசாயி வயலில்தான் கிடப்பான்.

இப்போது இன்னும் கவனமாக காவல் இருக்க வேண்டும். பகலில் சீட்டுகள், மயில்கள், கிளிகள், பூராக்கள் என எல் லாரும் பங்கு கேட்டு வருவார்கள். கொடுக் கவும் வேண்டும் கலைக்கவும் வேண்டும். இல்லாமலா வன்னிவள நாட்டில் பாடல் வந்தது.

"வனத்தை அறந்து நெருப்பைக் கொழுத்தி மரத்தின் தடிகள் பொறுக்கியே

வளைத்து வேலி நிறைத்துக்கட்டியே வளர்நெல் விடைகள் தூயியே புனத்தில் அடரும் கரிகண்டுடனே

புள்ளிமான் பல சாதிக்கு பிரித்துக் கொடுத்துத் தனக்கு மிஞ்சிய பொருள்களைத்தேகும் மனிதரே"

நெல்லுக்கு இப்போது 'அருவி' என்று பயர். அரிவாள் கொண்டு அறுந்து கீழே தட்டுத்தட்டாக இட்டால் அது 'உப்படி'. அதை கூட்டிக்கூட்டிச் சிறு குவியலாக்கி னால் 'மாவக்கை' மாவக்கைகளை அள்ளிக் கட்டில்கட்டினால் 'கதிர்க்கட்டு' களத்தில் கொண்டு போய் நீர் புகாவண்

ணம் போராகக் குவித்தால் 'சாடு' சிறிய அளவில் குவித்தால் 'கட்டடைக்கந்து'. இதைப்பிரித்து களத்தில் தள்ளினால், 'மிதிபொலி' இதை அடித்து வெளியே அகற்றும் வைக்கோலின் அன்றையப் பெயர் 'பொலிக்கொடி'. கீழே குவியும் கூளத்துடனான நெல் 'பொலி' தூற்றி எடுப்பது "பொலி" அல்லது 'கூரன்'.

அவை வீட்டுக்கு வருமுன், முதலில் ஒரு சாக்கில் பின்னையார் நெல்லென் கோவிலுக்கான நெல் குல்லத்தால் கோவில் போடுவார்கள். (குல்லம் ஒருவகை தட்டடைச்சளகு இதற்கெனவே பின்னப்படுவது.) பொலிக்கொடி எடுக்கும் தடிக்கு 'வேலகாறன்தடி' என்பது பெயர் அழியில் சிறு வளைவுடன் ஐந்தடி உயரத்துடன் இருக்கும். கைக்குள் பிழிக்கக்கூடிய து. இதன் வளைவுகள் பச்சைக்கம்பை தீயில் வாட்டி ஆப்பிருக்கி இறுக வைத்துச் செய் வார்கள்.

களத்துக்கு இருக்க வரும் ஏழைகளுக்கு



கும் ஓவ்வொரு குல்லம் நெல் இடுவார்கள். இதற்காகவே விவசாயம் செய்ய முடியாத ஏழைப் பெண்கள் வருவார்கள். களப்பிச்சை ஏற்றியின் களத்திலும் வயலி லும் சிந்திய நெல்லையும் சேகரிப்பார்கள். எப்படியும் அவர்களுக்கும் வருடம் முழுவதற்குமான நெல் சேந்துவிடும். கூலி வேலை செய்யவர்களுக்கும் நெல் தான் கூலி. அரிவி வெட்டுக்கு பத்துக் கொத்து நெல் கட்டுக்கு பண்ணிரெண்டு கொத்து நெல். கள வேலைக்கு இருபது கொத்து நெல்.

எனவே, அவர்கள் வீட்டிலும் புது நெல்

மணக்கும். மீதமுள்ள நெல் விவசாயி யின் வீட்டுக்குப் போகும் அங்கே பரண மைத்து அடுக்கி வைப்பர் முற்காலத்தில் தீற்கென குதிர்கள் இருந்தன. அப்படி ஒரு குதிரில் நானும் சிறுமியாக இருந்த போது என்னை தூக்கி இறக்கி நெல் அள்ளிய என் பேத்தி பின்னரும் கயிற் தைப் போட்டு மேலே தூக்கினாள். பின்னர் எப்படியோ அது காணாமல் போயிற்று.

பழப்படியாக இந்த நெல் வர்க்கங்கள் ஞம் காணாமல் போயின.

முருங்கைக்காயன், எச்போர் பச்சைப் பெருமாள் சீன்டி, மொறுங்கன், மொட்டைக்கறுப்பன், சீரக்ச்சம்பா முத்துச்சம்பா, என்பன போய்ச்சியார்ட்டு, அய்யார்ச்சிள், பத்மா, பீஜ் வெண், பீஜ் பதினைஞ்சு தீடு இதென்று நம்பா நெல்லுக்கள் வந்து சேர்ந்தன. இன்னும் ஆட்டக்காறி தங்கப் பதக்கம் என மக்களால் கொடுக்கப்பட்ட நம்பர் நெல்லுக்களும் உண்டு. காரணம் இரசாயன உரங்களைப் பிட நெல் மிக அதிகமாக வளர்ந்து குழழுத்து கதிரி லேயே கீழே சாய்ந்து நெல்மணிகள் சப்பியாகிப் போயின. எனவே தன்டு சாயாத நெல்வர்க்கங்களைக் கொண்டு வர்த்தார்கள். அதுவே அறுவடையையும் இலகுவாக்கியதாக கருதி. இயந்திரங்களை கொண்டு அறுவடையை முடித்தார்கள். பதமாக வெய்யிலில் காய்ந்து வீட்டுக்கு வந்த நெல் இன்று பச்சை மணம்மாறாமல் தண்டுகள் கூளங்களுடன் வருகிறது. விளைச்சலில் பெருமாவு சேதமாக நிலத்தில் போகிறது. மாடுகளும் இல்லை. இருக்கும் மாடுகளுக்கு வைக்கோலும் இல்லை.

ஓர் ஏக்கர் நிலத்தின் அறுவடைக்கு கிராமத்தின் ஏழைக்கூலியாட்கள் இருபது பேர் தேவையாக இருந்தது. இன்று அந்த இருபது கூலியாட்களின் சம்பளத்தை அறுவடை இயந்திரத்தை வாங்கி வைத்தி ருக்கக் கூடிய ஒரு முதலாளி தனியாளாக பறித்துச் செல்கிறான். இதனால் விவசாயிக்கு ஒன்றும் இலாபம் கிடையாது அவன் கொண்டுவந்த பச்சை நெல்லை பின்னர் ரும் கூலியாள் வைத்து களங்களுக்கு கொண்டு சென்று நாலைந்து வெய்யிலில் காயவைவத்து அன்றாடம் அள்ளிக்கட்டத் தான் வேண்டும். இல்லை அறாவிலைக்கு பச்சையாகவே கட்டுகிற வியாபாரிக்கு கொடுக்கிறான்.

அருமையான நெல்லை உழுந்தை பயறை விடைத்து அறுவடை செய்து அவற்றை சந்தையில் விற்றுவிட்டு அந்தப்பணத்தில் பாண் வாங்கி அடிப்ப பீட்சா வாங்கி சாப்பிடும் விவசாயியும் பைகளில் வரும் கொத்து ரொட்டியை வெந்நீரில் ஊறப்போட்டு குவுக்கி உண வாக்கும் பெண்களையும் என்ன சொல்ல முடியும்?



## கன்னம்பிக்கையுள்ள பெற்றால் நீத சமீகஷ்டை மாற்ற முடியும்

கணினத் துறையில் பட்டப்படிப்பை முடித்துவிட்டு சுய தொழில் அதிபராக மிலிர்ந்து கொண்டிருக்கும் அஸ்வின் சுத் திகிரிப்பு உற்பத்திகளின் உரிமையாளர் திருமதி சற்குணராசா மஞ்சளாவை “தமிழ்மூர் பொருளங்மியப்பு” சார்பில் செவ்வி கண்ட போது..

**கேள்வி -** அஸ்வின் சுத்திகிரிப்பு உற்பத்திகளை என்ன நோக்கத்திற்காக எப்போது ஆரம்பித்தீர்கள்?

**பதில் -** 1990 ஆம் ஆண்டு இலங்கையில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து இந்தியாவிற்கு சென்று, மீண்டும் சொந்த நாடான இலங்கைக்குத் திரும்பி வந்த போது நிற்கத்தியாய் நின்ற நேரம் தான் எமக்கைன்று ஏதாவது ஒன்றை உருவாக்க வேண்டும் என்ற எண்ணம் எனக்கு வந்தது. அப்போதுதான் 2016 ஆம் ஆண்டு இந்தியாவிலே நான் கற்ற உத்திகளைப் பயன்படுத்தி அஸ்வின் சுத்திகிரிப்பு உற்பத்திகளை மேற்கொள்ள தொடங்கினேன்.

**கேள்வி -** சுத்திகிரிப்பு உற்பத்திகளை மேற்கொள்வதற்கான தொழில் நுட்ப அறி வுகளை நீங்கள் எவ்வாறு பெற்றுக்கொண்டார்கள்?

**பதில் -** இடம்பெயர்ந்து இந்தியாவில் தங்கி இருந்தபோது சுத்திகிரிப்பு உற்பத்திகளைச் செய்யும் பயிற்சி நெறி ஒன்றைக் கற்றுத்தேரினேன். அது தற்போது பெரிதும் எனக்கு பயன்படுகிறது.

**கேள்வி -** ஆரம்பத்தில் ஒரு பெண் சுய தொழில் முயற்சியாளராக நீங்கள் எதிர்



அஸ்வின் நிறுவன உரிமையாளர் மஞ்சளா



கொண்ட சவால்கள் எவை?

**பதில் -** ஆரம்பத்தில் மூலம்பொருட்களை பெற்றுக்கொள்வதற்கும் உற்பத்திப் பொருட்

“மீண்டும் ஏன் இலங்கைக்கு வந்தேன் என்று நான் அழுத நாட்கள் அநேகம். அந்த அளவிற்கு நான் துன்பப்பட்டேன். அவமானங்களும் அவமரியாதைகளும் எனக்கு ஏதாவது சாதிக்க வேண்டும் என்ற உத்வேகத்தை தந்தது. 99

களை எடுத்துச் செல்வதற்கும் பல சவால் களைச் சுந்தித்தேன். அப்போது எனது தன்னம்பிக்கையும் விடாமுயற்சியும் தான் எனக்கு உறுதுணையாக இருந்தன. எனது கணவுருக்கும் பிள்ளைகளுக்கும் நன்றி சொல்ல வேண்டும் ஏனெனவில் அவர்கள் உறுதுணையாக இருந்தார்கள்.

**கேள்வி -** அஸ்வின் சுத்திகிரிப்பு நிலையம் எவ்வாறான உற்பத்திகளை தொடர்ந்து செய்து கொண்டிருக்கிறது?

**பதில் -** நாங்கள் சுத்திகிரிப்பு பொருட்களைத் தொடர்ச்சியாக செய்து கொண்டிருக்கிறோம். அதிலும் மூலிகைகளால் ஆன சவர்க்கார வகைகள் பெரிதும் வாடக்கையாளரை கவர்கின்றன. முகத்தில் ஏற்படும் கரும்புள்ளிகள் பருக்கள் மற்றும் சரும நோய்கள் என்று எல்லாவற்றுக்குமான தீர்வு நம்பிடம் உள்ளது. அத்துடன் தலை முடியை ஆரோக்கியம் உள்ளதாக்கும் என்னை வகைகளும், சமையலறை தொடங்கி மலசலக்கூடம் வரையான சுத்திகிரிப்பு பொருட்களையும் நாங்கள் உற்பத்தி

செய்கிறோம்.

**கேள்வி -** உங்களது உற்பத்திகளைச் சந்தைப்படுத்துவது தொடர்பாக நீங்கள் எத்தகைய நெருக்கடிகளை எதிர்நோக்குகிறீர்கள்?

**பதில் -** உண்மையில் எவ்வளவு தரமாக நாங்கள் உற்பத்தி செய்தாலும் இருக்குமதி செய்யப்படும் பொருட்களுக்கே இங்கே



எமக்கு வழங்கிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். அண்மையில் கூட யாழ் வர்த்தகச் சந்தையில் எனது பொருட்களை காட்சிப்படுத்துவதற்கும் விற்பனை செய்வதற்குமான ஒரு விற்பனை நிலையத்தைக் கிறிசலில் நிறுவனம் பெற்று தந்திருந்தமை குறிப்பிட்டத்தக்கது.

அத்தோடு ஜிபி. அற்றா நிறுவனங்கள் நமக்கான பல உதவிகளையும் வரவு செலவுகளைக் கணக்கிடுவதற்கான நெரி முறைகளையும் கற்றுத் தந்து கொண்டிருக்கின்றனர். பல இடங்களில் எமது உற்பத்திகளைக் காட்சிப்படுத்தியதன் விளைவாக தற்போது பெருமளவான ஓட்டர்கள் நமக்கு கிடைத்துக் கொண்டிருக்கின்றன. பல பெண்கள் வாழக்கையாக நம்பிட மிருந்து சுவர்க்காரங்களையும் தலை முடி காண என்னென்களையும் பெற்றுக் கொள்கின்றனர்.

அத்தோடு பல்பொருள் அங்காடிகள் எமது இயற்கை மூலிகைகளால் ஆன சுத்திகரிப்பு பொருட்களை எம்மிடம் பெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன.

**கேள்வி -** மன்னார் மாவட்டத்தின்



அதிக கேள்வி இருக்கிறது. அதற்கு காரணம் எமது பொருட்களின் விளம்பரம் இல்லாத தன்மை தான். எனினும் எமது உற்பத்தியாளர்களுக்கு கை கொடுக்கும் நோக்கில் கிறிசலில் நிறுவனம் மேற்கொண்ட முயற்சிகள் தற்போது எனக்குப் பெரிதும் உதவியாக் கிறுக்கின்றன.

பல இடங்களில் எங்கான விளம்பரங்களையும் என் பொருட்களுக்கான சந்தை வாய்ப்பினையும் அவர்கள் ஏற்படுத்தித் தந்திருக்கிறார்கள். பல பயிற்சி நெறிகளை



சிறந்த பெண் தொழில் முயற்சியாளருக்கான ஜனாதிபதி விருதைப் பெற்று இருக்கிறீர்கள். அது தொடர்பாக நீங்கள் என்ன நினைக்கிறீர்கள்?

**பதில் -** உண்மையில் எனக்கு மிகவும் சந்தோஷமாக இருக்கிறது. மீண்டும் ஏன் லீஸ்கைக்கு வந்தேன் என்று நான் அழுத நாட்கள் அநேகம். அந்த அளவிற்கு நான் துன்பப்பட்டேன். அவமானங்களும் அவமரியாதைகளும் எனக்கு ஏதாவது சாதிக்க வேண்டும் என்ற உதவேகத்தை தந்தது. இன்று என்னை நினைத்து நான் பெருமைப்பட்டுக் கொள்கிறேன். முழந்த அளவுக்கு என்னைப் போன்ற பல பெண் களுக்கு இந்தத் தொழில் முயற்சியை கற்றுக் கொடுப்பதற்கும் நான் தயாராக இருக்கிறேன்.

**கேள்வி -** சுய தொழில் முயற்சியையும் மேற்கொள்ளும் பெண்களுக்கு நீங்கள் சொல்ல விரும்புவது என்ன?

**பதில் -** உண்மையில் ஒவ்வொரு பெண்ணும் தனது தேவைகளை தானே நிறைவேற்றிக் கொள்ளும் அளவுக்கு வளர்ந்திருக்கவேண்டும். எல்லா தேவைக்கும் கணவனையோ தகப்பனையோ நம்பி இருக்கும் நிலைமையில் இருந்து இவர்கள் முன்னேற வேண்டும். நமக்கென்று ஒரு தொழிலை ஆரம்பிக்கும் பொழுது நம்மை அறியாமலேயே ஒரு தன்னம்பிக்கை பிறக்கிறது. தன்னம்பிக்கை உள்ள ஒரு பெண்ணால் இந்தச் சமூகத்தை மாற்றவும் கட்டி எழுப்பவும் முடியும் என்று நம்புகிறேன்.

## இலங்கைக்குக் கைகொடுக்கும் ...

(15ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

முடியுமானவரையில் உள்நாட்டு உற்பத்திகள் மற்றும் சேவைகள் சார்ந்த துறைகளினை ஊக்கப்படுத்தித் தன்னிறைவு பொருளாதார முறைமையை நாட்டு மக்கள் மத்தியில் பிரபல்யப்படுத்தல் அவசியமாகின்றது. இதன்வாயிலாக மக்களுக்குத் தேவையான பொருட்கள் மற்றும் சேவைகளினை உள்ளாரிலேயே பெற்றுக்கொள்ளக் கூடியதாக அமைத்து, இறக்குமதியில் தங்கியிருக்காது, பாரியளவில் இறக்குமதிக்காக தேவைப்படுகின்ற வெளிநாட்டு செலாவணி வெளிப்பாய்ச்சலை தடுக்க முடியும். இதன் மூலம் நிரந்தரமாக அமை

ரிக்க டொலருக்கு நிகரான இலங்கைக் குபாவின் பெறுமதியினை அதிகரிக்க கூடிய சந்தர்ப்பம் ஏற்படும்.

காலத்திற்கேற்ற புதிய கல்விச் செயற்றிட்டங்களை உள்வாங்குவதுடன், ஆரம்பப்பாட்சாலை தொடக்கம் பலகலைக்கழகம் வரையிலும் நாட்டுப்பற்றினை உருவாக்கி, நாட்டிற்காக மக்கள் அனைவரும் செயல் படுவதன் முக்கியத்துவத்தை உணர்த்துதல் வேண்டும். இதன் வாயிலாக இனி வரும் காலத்தில் ஜப்பான் (Japan) நாடு போன்று சிறந்த பிரஜெக்ட்களை உருவாக்கி, வளமான இலங்கையினை உருவாக்க முடியும்.

இந்தியாவுக்கும் இலங்கைக்கும் இடையே நீண்டகால உறவு உள்ளது. லீஸ்கையின் வளர்ச்சி மற்றும் ஸ்திரத்தன்மைக்கு இந்தியா குறிப்பிடத்தக்க பங்களிப்பாளராகக் காலங்காலமாக இருந்து வருகிறது.

தகுந்த நேரத்தில் இந்தியாவின் உதவிகள் கிடைக்கப்பெற்றதன் காரணமாக லீஸ்கை அரசாங்கமும் நாட்டு மக்களும் இந்திய மக்களுக்கும் குறிப்பாக பிரதமர் நாரேந்திர மேஷ்வரியின் அரசாங்கத்திற்கும் நன்றிக்கடன் பட்டவர்களாக இனிவரும் காலத்தில் முழுமையாக செயல்படுதல் மிகவும் முக்கியமானது.

**மி** ஸ்க்கெவர் என்ற வடன் நினைவுக்கு வரும் மற்றொரு விடயம் கனக ராஜா முன்னெடுத்த சமூக சேவைகள்தான். மில்க்கெவர் யாழ்ப்பாண கைத் தொழில் துறையில் எவ்வாறு ஒரு முன்னோடியாகச் செயற்பட்டது என்பதையிட்டு கடந்த வாரம் பார்த்தேனாம். இந்த வாரம் வடக்கின் பொருளாதாரத்தை பண்ணப் பொருளாதார மாக வளர்க்குத்தடுப்பதில் அவர்களான்றிருந்த அக்கறை குறித்து எமது கவனத்தைச் செலுத்துவோம்.

கனகராஜா முன்னெடுத்த சமூக சேவைத் திட்டங்களில் “பணையை வளர்ப்போம் பயணைப் பெறுவோம்” என்ற திட்டம் மிக ஏம் முக்கியமானது. இதன் மூலமாக போர்க் காலத்தில் தமிழ் மக்கள் எவ்வாறு பாதுகாக்கப்பட்டனர் என்பதும் குறிப்பிடத் தக்கது.

சுயபொருளாதாரத்தைக் கட்டியமுப்பு வதில் க.கனகராஜாவின் மில்க்கெவர் எந்த எவுக்கு முக்கியத்துவம் பெற்றிருந்ததோ, அதேயளவுக்குப் பணையை வளர்ப்போம் பயணைப் பெறுவோம் என்ற அவரது திட்டமும் அமைந்திருந்தது. கற்பகதரு எனப் போற்றப்படும் பணையின் பயன்களை அவர் அறிந்திருந்ததுடன், தமிழ்ப் பகுதிகளின் பொருளாதாரத்தில் அதன் வகிபாகம்



**பி. பார்த்தீபன்**

## பணைப் பொருளாதாரத்தை வளர்த்த மில்க்கெவர் அதிபர்



**54ஆம் பிறந்தாளில்  
கனகராசா தம்பதிகள்**

முக்கியமானதாக இருக்கும் என்பதையும் உணர்ந்திருந்தார்.

இன்று பொருளாதார நெருக்கடி ஒன்று நாட்டில் உருவாகி, சுயபொருளாதார அபிவிருத்தி குறித்து பேசப்படுகின்றது. இந்தத் தருணத்தில் பணையின் முக்கியத்துவம், பணைப் பொருளாதாரம் குறித்தெல்லாம் பேசப்படுகின்றது. ஆனால், கனகராஜா இதனை 1970 களிலேயே முன்னெடுத்திருந்தார் என்பது அவரது தீர்க்க தரிசனத்துக்கு எடுத்துக்காட்டு.

மில்க்கெவர் முன்னெடுத்த சமூக சேவைத்திட்டங்களில் பணை அபிவிருத்தி பிரதான மாக இருந்தது பணம் விதைகளைச் சேகரிப்பதிலும், அவற்றை மக்களுக்கு விநியோகிப்பது, அதனை நடவடிக்கை ஊக்குவிப்பது என்பவற்றுக்காகக் கணிசமான நிதியையும், நேரத்தையும் கனகராஜா ஒதுக்கியிருந்தார். இதனை ஊக்குவிக்கும் வகையிலான பிரசராங்கள் பலவற்றையும் அவர் வெளியிட்டு இலவசமாக மக்களுக்குக் கிடைக்கக் கூடியதாக இருந்தது.

பணம் விதைகள் யாழ்ப்பாணத்தில் மட்டுமன்றி வடக்கு கிழக்கில் வீதியோரங்களிலும் நடப்பட்டன. சதுப்பு நிலங்களில் அவை பெருமளவுக்கு வீசப்பட்டன. அவை இன்று வானுயர வளர்ந்திருப்பதை காண முடிகின்றது. அவற்றின் பயனை இன்றைய சந்ததி ஏதோ ஒரு வகையில் பெற்றுக் கொள்கின்றது.

கனகராஜாவின் காலத்தில் பணை அபிவிருத்திக்கு அவரால் கொடுக்கப்பட்ட முக்கியத்துவத்தை இன்றுவரையில், வேறு யாரும் கொடுப்பதாகவும் அறியமுடிய வில்லை. அதனைவிட, கனகராஜாவின் காலத்தில் நடப்பட்ட பணைகளின் முழுமையான பலன்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கான திட்டங்கள் கூட வகுக்கப்படாத ஒரு நிலை நிலை இன்றுள்ளது. பணை அபிவிருத்திச் சபை போன்றன செயற்படுகின்ற போதிலும், அதனுடைய பலன்கள் எந்தளவுக்கு மக்களைச் சென்றடைகின்றன என்பது கேள்விக்குறியாகத்தான் உள்ளது.

போர் தீவிரமாக இடம்பெற்ற காலப் பகுதியில் விமானக் குண்டு வீச்சுக்கள், ஆட்டிலறி ஷெல் தாக்குதல்களின் போது மக்களைப் பாதுகாக்கும் கவசங்களாக ஏம் இந்தப் பணை மரங்கள்தான் இருந்துள்ளன. போர் முடிவுக்கு வந்த காலப் பகுதியில் மொட்டையாக ஏரிந்த நிலை யில்பெருமளவு பணைமரங்களைக் காணக் கூடியதாக இருந்தது.

தனது பொருட்களை “உங்களுக்கு உதவ எங்களுக்கு உதவங்கள்” என்று

கூறி கனகராஜா விற்பனை செய்தார். மில்க்ஷைவர் விற்பனை மூலமாகக் கிடைத்த பணத்தில் குறிப்பிட்ட ஒரு தொகையை ஏதோ ஒரு வகையில் சமூகநலத் திட்டங்களாக மக்களுக்கே கிடைக்கச் செய்தார்.

தமிழ் மீது இருந்த தீராத பற்றினால் திருவள்ளுவரின் குறளையோ பாரதியின் பாடல்களையோ பணன் ஓலையில் அச்சு டிற்து தனது சோப்புகளுடன் விநி யோகித் திருக்கிறார். பாடசாலை மாணவர்கள் இவற்றுக்காகவே மில்க்ஷைவர் சோப்பை வாங்கவேண்டியவர்களாக இருந்தார்கள்.

தனது தயாரிப்புக்களையும் அவர் பொதிந்த களிமண்ணில் செய்த அழகிய பேழைகளில் வைத்து இலவசமாக கொடுத்தார். நூற்பவர்களிடம் இருந்து பெற்ற துணிகளைக் கொண்டு தந்து சோப்பைப் பொதிந்து விற்பனை செய்தி ருக்கிறார். இவைகளின் மூலம் அவர் குயவர்களையும், நெசவாளர்களையும் ஆதரித்திருக்கிறார் என்பதை அறிந்து கொள்ள முடிகிறது.

அரிவரியில் எமது மழுலைகள் ஆனா ஆவன்னா எழுதிப் பழகப் பணையோலையில் அரிச்சுவடி செய்து பள்ளிக்கூடங்களுக்கும்.

கும், கோயில்களுக்கும் அனுப்புவதில் இருந்து ஆத்திசூடி நீதி நூல் வாசகங்கள் கொண்ட ஸ்திரக்கர்களை அச்சிட்டு விநி யோகிப்பது என்பனவும் அவரால் முன் ணாடுக்கப்பட்ட முக்கிய பணிகள்.

“மில்க்ஷைவர் செய்தி” என்ற சமூக, சமய, அறிவியல் சார்ந்த பத்திரிகையை வெளியிடுவது என்று மில்க்ஷைவர் கனக ராசா அவர்களின் பணி விரிந்தது. அதனால் அவருக்குச் சிவ தற்ம வள்ளல் என்ற பட்டமும் கிடியது. அவருக்கு உறுதுணை யாக எழுத்து முயற்சிகளுக்குப் பொறுப்பாக அறிஞர் க.சி.குரரத்தினம் விளங்கினார். மில்க்ஷைவர் செய்தியின் ஆசிரியராக அவரே பணியாற்றினார். மில்க்ஷைவர் செய்தி இலவச வெளியீடாக கிரமமாக வந்து கொண்டிருந்தது.

மில்க்ஷைவர் கனகராஜா செய்த பணிகள் காலத்தில் முக்கியமானவை. அவராவுக்கு இந்தப் பணியை முன்னெடுக்கக்கூடிய ஒருவர் இன்றில்லை. இன்றைய பொருளாதார நெருக்கடி, சுயதேவைப் பொருளாதாரத்தை அபிவிருத்தி செய்வதற்கான தேவை என்பன இவ்வாறான ஒருவரின் தேவையை அழுத்தி உரைப்பதாகவே இருக்கின்றது.

கனகராஜாவின் வாழ்க்கையைச் சூருக்கமாகப் பார்த்தால், 1927 ஆம் ஆண்டு கார்த்திகை மாதம் 2 ஆம் திகதி கந்தையா வீரகத்தி அவர்களுக்கும் மீனாட்சி அம்மாஞ்கும் மகனாகப் பிறந்தவர் கனகராஜா.

செல்லையா மகள் நாகம்மாவை 1951 ஆம் ஆண்டு புரட்டாதி மாதம் பதினான் காம் திகதி திருமணம் முடித்து இல்வாழ் வில் அடியெடுத்து வைத்தார். அவரது மணவியும் கனகராஜாவின் சமூகப் பணிகளுக்கு பெரிதும் ஆதரவாக இருந்துள்ளார்.

1952 முதல் மில்க்ஷைவர் சவர்க்காரக் கம்பெனியின் உரிமையாளர் பொறுப்பை அவர்களுக்கொண்டார். Multi Oil Industries (Ltd) இன் தலைவராகவும், Multi Rice Industries Ltd இன் தலைவர் ஆகவும் பணியாற்றிய கனகராஜா, 1974 முதல் சமாதான நீதிவானாகவும் இருந்துள்ளார்.

சுயதேவைக் கைத்தொழில், பணை வளர்ப்பின் மூலமாக தமிழ் மக்களுடைய பொருளாதாரத்தை மேம்படுத்துதல் என்ற வகையில் கனகராஜாவின் பணிகள் தமிழ் மக்களால் என்றும் நினைவுகூறப்பட வேண்டியவை.

## நெய்தல் மட்டக்களப்பு

### தங்கும் வசதி

A/C & Non A/c Rooms

ஆறும் கடறும் சுப்புமிக்கும் முகத்துவாரத்திற்கு அன்றையில் மட்டு வாவிக்கரையில் கைத்தை அழுகுடன் கூடிய ரெம்மியமான அதைகள்.

“பொருளாதார நெருக்கடி காரணமாக வங்கிகள் வீழ்வதில்லை மாறாகவங்கிகளின் வீழ்ச்சி காரணமாகவே பொருளாதார நெருக்கடி தீவிரம் கொள்கிறது.”

இது 2022-ம் ஆண்டு பொருளாதாரத் துக்கான நோபல் பரிசு பெற்ற பொருளாதார நிபுணர் பென் பெர்னன்கி முன்வைத்த கோட்பாடு.

2008 செப்டம்பர் 15 அமெரிக்காவின் நூற்றாண்டு பாரம்பரியமிக்க மிகப் பெரும் முதலீட்டு வங்கியான லேமன் பிரதர்ஸ் வங்குரோத்தாகியுள்ளது. வங்கியின் ஊழியர்கள் அலுவலகத்திலிருந்து தங்கள் உடைமைகளை எடுத்துக்கொண்டு வெளி யேறும் காட்சி வரலாற்றுச் சுவடாக உறைந்தது.

லேமன் வங்கியின் வீழ்ச்சி அந்த ஒரு வங்கியுடன் நின்றுவிடவில்லை. உலக கெங்கும் நூற்றுக்கணக்கான வங்கிகள் வீழ்ந்தன. நிதித்துறையின் வீழ்ச்சிவேகம் வேகமாக ஏனைய துறைகளுக்கும் கிணை பரப்பியது.

பங்குச் சந்தையில் மிகப் பெரும் சரிவு ஏற்பட்டது. நிறுவனங்கள் முடங்கின. பணத்தை இழந்த அதிர்ச்சியில் மக்கள் தற்காலை செய்துகொள்ளும் நிகழ்வுகள் அதிகரித்தன.

உலகம் மிகப் பெரும் பொருளாதார நெருக்கடிக்கு உள்ளானது. நிதித் துறையின் வீழ்ச்சி என்பது சம்பந்தப்பட்டநாட்டின் பொருளாதாரத்தை மட்டுமல்ல, உலக பொருளாதாரத்தையே முடக்கக்கூடியது என்பதை 2008 பொருளாதார நெருக்கடி உணர்த்தியது.

இந்நிகழ்வுக்குப் பிறகு அமெரிக்கா அதன் வங்கிக் கட்டமைப்பில் மிகப் பெரும் மாற்றங்களைக் கொண்டுவந்தது. படிப்படியாக, வங்கித் துறை மீதான மக்களின் நம்பிக்கையை மீட்டெடுத்தது. இனி வங்கிகள் முறிவுடையது என்ற நம்பிக்கையில் மக்களும் தங்கள் பணத்தை வங்கியில் முதலீடு செய்ய ஆரம்பித்தனர். இந்தச் சூழலில்தான் பேரதிர்ச்சியை ஏற்படுத்தி இருக்கிறது எஸ்விபி.

இம்மாதம் 8-ம் தேதி, அமெரிக்காவின் பெரிய வங்கிகளில் ஒன்றான எஸ்விபி

**“நாட்டின் பொருளாதார இயக்கத்தில் வங்கிகளின் இருப்பு மிக முக்கியமானதாக உள்ளது.**

வங்கிகளின் தொடர்

இயக்கத்துக்கு மக்களின் நம்பிக்கைதான் அடிப்படை. அந்த

வகையில், வங்கித் துறையில் சீர்திருத்தத்தை மேற்கொள்ள வேண்டிய கட்டாயத்தை உலக நாடுகள் எதிர்கொண்டுள்ளன.



- முகம்மது ரியாஸ் -

## வீழ்ச்சியடைந்த வங்கிகள் தகர்ந்துபோன நம்பக்கை

அறிவிப்பு ஒன்றை வெளியிட்டது. 21 பில்லியன் டொலர் மதிப்பிலான கடன் பத்திராக்களை 1.8 பில்லியன் டாலர் நஷ்டத்தில் விற்றதாக அந்த வங்கி தெரிவித்தது.

எஸ்விபி வங்கியின் அறிவிப்பு மக்கள் மத்தியில் பெரும் அதிர்ச்சியை ஏற்படுத்தி யது. ஓரே நாளில் அதன் பங்கு மதிப்பு 60 சதவீதம் வீழ்ச்சி அடைந்தது. தங்கள் பணத்தை எடுக்க வாடிக்கையாளர்கள் எஸ்விபி வங்கியில் குவிந்தனர். பணத்தை திருப்பி செலுத்தும் நிலையில் எஸ்விபி இல்லை. இதனால் அவ்வங்கி மூடப்பட்டது.

எஸ்விபி போல் மற்ற வங்கிகளிலும் நிதி நெருக்கடி ஏற்பட்டால் என்ன ஆகும் என்ற அச்சம் மக்கள்மக்களிடையே எழுந்தது. இதன் காரணமாக, மக்கள் வங்கிகளில் வைப்புச் செய்திருந்த தங்கள் பணத்தை எடுக்க ஆரம்பித்தனர்.

மக்கள் பயந்து போலவே, எஸ்விபியை தொடர்ந்து அமெரிக்காவின் மற்றொரு வங்கியான சிக்னேச்சரும் மூடப்பட்டது. இதைத் தொடர்ந்து ப்ரஸ்ட் ரிப்பிளிக் வங்கி யும் கடும் நிதி நெருக்கடியில் இருப்பது வெளிச்சத்துக்கு வந்தது.

உலகின் முன்னணி வங்கியான சவிட்சர்லாந்தின் கிரெடிட் சூபில் தற்போது கடும் சரிவுக்கு உள்ளாகி இருக்கிறது. இப்படியாகப் பல வங்கிகளின் நிதி நிலைமை தடு மாற்றத்தில் இருப்பதாகச் செய்திகள் வந்தபடி உள்ளன.

எஸ்விபி சரிவால் அந்த டெபாசிட் செய்திருந்த ஸ்டார்ட்அப் நிறுவனங்கள் கடும் நெருக்கடிக்கு உள்ளாகி இருக்கின்றன. நிறுவனச்செயல்பாட்டேகு பணம் கிள்ளாமல் அவை திணறுகின்றன. ஊழியர்களுக்கு சம்பளம் வழங்க முடியாத நிலைக்கு அவை ஆளாகியுள்ளன.

இதனால், அமெரிக்காவில் மட்டும் ஒரு

இல்செம் பேர் வேலையிழப்பை எதிர்கொள் வார்கள் என்று கூறப்படுகிறது. நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட இந்திய ஸ்டார்ட்அப் நிறுவனங்கள் எஸ்விபி வங்கியில் இந்திய பணத்தில் ரூ.8,200 கோடி வைப்புத் தொகை கொண்டுள்ளன. தற்போது இந்தப் பணம் மூடங்கியுள்ளது. எஸ்விபி வீழ்ச்சியால் ஜி துறைகுடும் பாதிப்பை எதிர்கொள்ளும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

இந்தச் சூழலில்தான் 2008 ஆம் ஆண்டு போல் உலகம் மீண்டும் ஒரு பெரும் பொருளாதார வீழ்ச்சியை சுந்திக்குமா என்ற அச்சம் எழுந்துள்ளது.

2008 நிகழ்வைப் பொறுத்தவரையில் ஒட்டுமொத்த வங்கித் துறையே நெருக்கடிக்கு உள்ளானது. ஆனால், தற்போதைய நிகழ்வு அப்படியானது அல்ல என்கின்றனர் பொருளாதார நிபுணர்கள்.

2000-க்குப் பிறகு அமெரிக்காவில் ரியல் எஸ்டேட் துறை பெரும் வளர்ச்சி காணத் தொடர்க்கியது. இந்த சமயத்தில் அமெரிக்க வங்கிகள் ரியல் எஸ்டேட் துறை சார்ந்து கடன் வழங்கத் தொடர்க்கின. அது வரையில், கடன் பெற தகுதியில்லை என்று நிராகரிக்கப்பட்ட மக்களுக்கும், வங்கிகள் தாமாகவே மூன்வந்து கடன் வழங்கின. ஒரு கட்டத்தில் வட்டி விகித உயர்வால் ரியல் எஸ்டேட் துறையில் நெருக்கடி ஏற்பட ஆரம்பித்தது.

மக்களால் கடனை திருப்பிச் செலுத்த முடியாத சூழல் ஏற்பட்டது. இந்தச் சூழலில் தான், லேமன் பிரதர்ஸ் திவாலானது. லேமன் பிரதர்ஸ் வங்கி மட்டுமல்ல, அமெரிக்காவின் ஒட்டுமொத்த வங்கிகளும் நிதி நிறுவனங்களும் ரியல் எஸ்டேட் துறை சார்ந்து கடன்களை வாரி கிரைத்திருந்தன. ரியல் எஸ்டேட் துறையில் ஏற்பட்ட தேக்கம், வங்கித் துறையை நெருக்கடிக்

குத் தள்ளியது.

ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனங்கள்தான் எஸ் விபி வங்கியின் முதன்மை வாழக்கையா எர்கள். அதாவது, முதல்டாளர்கள் தரும் நிதிகளை ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனங்கள் எஸ்விபி வங்கியில் வைப்பு செய்யும்.

ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனங்கள் எஸ்விபியை தேர்ந்தெடுப்பதற்கு சில காரணங்கள் உள்ளன. எஸ்விபி ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனங்களுக்கு பெரிய கெடுபிடிகள் இல்லாமல் எளிதில் கடன் வழங்கும். அமெரிக்காவில் செயல்படும் அமெரிக்கர் அல்லாதவர்களால் நடத்தப்படும் ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனங்களுக்குக்கூட எஸ்விபி எளிதில் கடன் வழங்கும்.



கும். தவிர, மற்ற வங்கிகளுடன் ஒப்பிட கையில் வைப்புத் தொகைக்கு எஸ்விபி தரும் வட்டி அதிகம். இதனால், ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனங்களின் தேர்வாக எஸ்விபி இருந்து வந்தது.

எஸ்விபி வங்கியானது தன் வசமுள்ள வைப்புத் தொகையை அமெரிக்க அரசின் கடன்பத்திரங்களில் முதலீடு செய்வது வழக்கம். தற்போது அதுதான் அந்திறுவனத்தின் வீழ்ச்சிக்கும் காரணமாக அமைந்துள்ளது.

கொரோனாக் காலகட்டத்தில் உலக அளவில் பொருளாதாரம் கடும் சரிவுக்கு உள்ளானது. அமெரிக்கா அதன் பொருளாதாரத்தை மீட்டெடுக்க, நிதில் தவிதிட்டங்களை அறிவித்தது. வட்டி விகிதத்தைக் குறைத்தது. இதனால், அமெரிக்காவில் மக்களிடையே பணப் பழக்கம் அதிகரித்தது. குறிப்பாக, முதல்டாளர்களிடையே பணம் பெருகியது.

அவர்கள் இந்தப் பணத்தை ஸ்டார்ட் அப் மற்றும் தொழில்நுட்ப நிறுவனங்களில் முதலீடு செய்தனர். அந்திறுவனங்கள் அந்தப் பணத்தை எஸ்விபி வங்கியில் வைப்புத் தொகையாக போட்டன. இதனால், எஸ்விபியின் வைப்புத் தொகை பல மடங்கு உயர்ந்து.

அமெரிக்க மத்திய வங்கி வெளியிட்ட கடன் பத்திரங்கள் குறைந்த வட்டி விகிதத்தில் கிடைத்த நிலையில், எஸ்விபி தன்ம சம் இருந்த வைப்புத் தொகையை அந்தக் கடன் பத்திரங்களில் முதலீடு செய்தது. வட்டி விகிதம் குறைவாக இருக்கும்போது அந்தக் கடன்பத்திரங்கள் மூலம் இலாபம் கிடைக்கும். அதேசமயம், வட்டி விகிதம் உயர்த்தப்பட்டால், அந்தக் கடன்பத்திரங்

களின் மதிப்பு குறைந்துவிடும். எஸ்விபி யின் மொத்த சொத்தில் 60 சதவீதம் கடன் பத்திரங்களில் முதலீடு செய்யப்பட்டிருந்தது.

கொரோனா ஊரடங்கு தளர்வுக்குப் பிறகு தொழில் செயல்பாடுகள் மீதுத் தொடர்களின் பொருளாதாரம் இயல்பு நிலைக்கு திரும்பும் என்று உலக நாடுகள் எதிர்பார்த்த நிலையில் மற்றொரு நெருக்கடி ஏற்பட்டது. அதாவது, ஊரடங்குத் தளர்வுக்குப் பிறகு மக்களின் நுகர்வு ஒரே சமயத்தில் பல மடங்கு அதிகரித்த நிலையில், அதைப் பூர்த்தி செய்யும் வகையில் விநியோகம் மேற்கொள்ள முடியவில்லை.

இதனால், விநியோகக் கட்டமைப்பில் நெருக்கடி ஏற்பட்டது. இதன் காரணமாக, விலைவாசி ஏற்றும் காணத் தொடர்க்கையும். இந்தச் சமயத்தில் உக்கரைன் மீது ரஷ்யா போர் தொடர்க்கையை நிலையில், சர்வதேச அளவில் கச்சா என்னொய் விலை கடுமையாக உயர்ந்தது. விளைவாக, பணவீக்கம் உச்சம் தொட்டது.

அமெரிக்காவில் கடந்த 40 ஆண்டுகளில் இல்லாத அளவில் பணவீக்கம் காணப்பட்டது. இந்நிலையில் பணவீக்கத்தைக் கட்டுப்படுத்த அமெரிக்க பெட்ரல் ரிசர்வ் தொடர்ச்சியாக வட்டி விகிதத்தை உயர்த்தத் தொடர்க்கையை எதிர்கொண்டிருக்கின்றன என்பதை அறிந்ததும், அவ்வங்கிகளை ரிசர்வ் வங்கி தன் கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டுவெந்தது. அந்த வங்கிகளின் வாழக்கையாளர்கள் தங்கள் வைப்புத் தொகைக்கு கணக்கிலிருந்து குறிப்பிட்டத் தொகைக்கு மேல் எடுக்க சில மாதங்களுக்கு ரிசர்வ் வங்கி கட்டுப்பாடு விதித்தது.

வட்டி விகிதம் உயர்த்தப்பட நிலையில், முதல்டாளர்கள் ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனங்களில் முதலீடு செய்வது பாதிக்கப்பட்டது. இதன் காரணமாக, தங்கள் தேவையைப்



பூர்த்தி செய்ய ஸ்டார்ட் அப் நிறுவனங்கள் எஸ்விபி வங்கியில் கொடுத்தியிருந்த தங்கள் பணத்தை எடுக்கத் தொடர்க்கினா.

ஒருபக்கம் வட்டி விகித உயர்வால், வீட்டுக்கடன் பத்திரங்களின் மதிப்புக்குறைந்து கொண்டுள்ளது. இன் நொருப்புக்கும் மீது முதலீடு செய்திருந்த தங்கள் பணத்தை எடுத்துக்கொண்டுள்ளது. இதனால் எஸ்விபி கடன் பத்திரங்களில் முதலீடு செய்தது. வட்டி விகிதம் குறைவாக இருக்கும்போது அந்தக் கடன்பத்திரங்கள் மூலம் இலாபம் கிடைக்கும். அதேசமயம், வட்டி விகிதம் உயர்த்தப்பட்டால், அந்தக் கடன்பத்திரங்

கடன் பத்திரங்களின் மதிப்பு குறைந்துள்ளது. பிற்பாடு வட்டி விகிதம் குறைக்கப் படும்பட்சத்தில் அதன் மதிப்பு மீண்டும் உயரும். ஆனால், வாழக்கையாளர்கள் அச்சம் கொண்டு தங்கள் வைப்புத் தொகையை எடுக்க குவிந்ததால், எஸ்விபி தீவால் நிலைக்கு ஆளானது. அந்த வகையில் இது தனியொரு வங்கியின் பிரச்சினை. 2008-ல் ஏற்பட்டது போலை பொருளாதார நெருக்கடிக்கு இது வழிவகுக்காது என்ற வாதம் பரவலாக முன்வைக்கப்படுகிறது.

எஸ்விபியின் வீழ்ச்சி மேமன் பிரதர்ஸ் தருணமாக இல்லாமல் இருக்கலாம். ஆனால், வங்கித் துறை மீது பெரும் அவரும்பிக்கையை எஸ்விபி வீழ்ச்சி ஏற்படுத்தியுள்ளது. மக்கள் வங்கியில் பணம் பொசிட் செய்ய தயங்கும் சூழல் தற்போது ஏற்பட்டுள்ளது.

கடந்த மூன்று ஆண்டுகளில் இந்தியா வில் 'பஞ்சாப் ரூ மகாராஷ்டிரா கூட்டுறவு வங்கி', 'யெஸ் வங்கி', 'லக்ஷ்மி விலாஸ் வங்கி' ஆகிய மூன்று வங்கிகள் வீழ்ச்சிக்கு உள்ளாகின. இந்த வங்கிகள் நிதி வெருக்கடியை எதிர்கொண்டிருக்கின்றன என்பதை அறிந்ததும், அவ்வங்கிகளை ரிசர்வ் வங்கி தன் கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டுவெந்தது. அந்த வங்கிகளின் வாழக்கையாளர்கள் தங்கள் வைப்புத் தொகைக்கு கணக்கிலிருந்து குறிப்பிட்டத் தொகைக்கு மேல் எடுக்க சில மாதங்களுக்கு ரிசர்வ் வங்கி கட்டுப்பாடு விதித்தது.

அதேசமயம், விரைவிலேயே நிலைமை சரிசெய்யப்படும் என்ற உத்தரவாதத்தை தந்தது. ரிசர்வ் வங்கியின் இந்த நடவடிக்கை, அந்த மூன்று வங்கிகளின் வீழ்ச்சி வங்கித் துறையை பாதிக்காத வண்ணம் தடுத்தது. எனினும், இந்திய வங்கிகளின் நம்பகத்தன்மையை கேள்விக்கு உட்படுத்தும் தும் நிகழ்வுகள் தொடர்ச்சியாக நடந்து வருகின்றன.

சமீபத்தில், முறைகேடுகளில் ஈடுபட்டு வருவதாக அதானி குழுமம் மீது அமெரிக்காவைச் சுருக்கி வெளியிட்டது. அந்த அறிக்கையையும் சந்தித்தது. இந்த சமயத்தில், எஜ்சி மற்றும் எஸ்பிஜி வங்கியின் பங்கு மதிப்பும் கடுமையாக சரிந்தது. காரணம், அதானி குழுமத்தில் எல்ஜ்சியின் முதலீடு ரூ. 75,000 கோடியாக இருந்தது. எஸ்பிஜி ரூ. 27,000 கோடி கடன் வழங்கி இருந்தது.

நாட்டின் பொருளாதார இயக்கத்தில் வங்கிகளின் இருப்பு மிக முக்கியமானதாக உள்ளது. வங்கிகளின் தொடர்பு இயக்கத்துக்கு மக்களின் நம்பிக்கையை கொடுமையாக செய்து கொண்டு அடிப்படையில் சீர்திருத்தத்தை மேற்கொள்ள வேண்டிய கட்டாயத்தை உலக நாடுகள் எதிர்கொண்டுள்ளன.

லங்பி தோல் நோய் [lumpy skin disease] என்றால் என்ன?

அண்மையை நாள்களில் இலங்கையின் வடக்கு மாகாணம் உட்பட நாட்டின் பல பகுதிகளில் பசு மற்றும் ஏருமை மாடுகளில் ஏற்பட்டுள்ள ஒருவகை தோல் நோயாகும். மாடுகளுக்கு ஏற்படும் பெரியம்மை நோய் என்றும் சொல்லலாம். உடல் முழுவதும் கட்டிகளை/கொப்பளாங்களை ஏற்படுத்தும் இந்த நோய் மிக விரைவாக பரவலடையும் அதே வேளை மிகக் குறைந்தளவு இறப்பு வீதத்தையே கொண்டிருக்கும்.

**நோய்க்குரிய காரணி என்ன?**

இந்த நோய் Poxviridae குடும்பத்தையும் Capripoxvirus பிரிவையும் சேர்ந்த lumpy skin disease virus (LSDV) எனும் வைரசால் ஏற்படுகிறது. இந்த வைரஸ் அடங்கும் பிரிவில் ஆட்டு அம்மை மற்றும் செம்மறி ஆட்டு அம்மை ஆகிய நோய்கள் உள்ளன.

**எந்தநந்தக் கால்நடைகளுக்கு ஏற்படும்?**

இந்த நோய் அதிகளவு பசு மாடுகளுக்கும் மிகக் குறைந்தளவு ஏருமை மாடுகளுக்கும் ஏற்படுகிறது. பரிசோதனை முயற்சியாக ஒட்டகச் சிவிங்கி, இம்பாலா மான்கள் மற்றும் ஆபிரிக்க ஓரேக்ஸ் எனும் விலங்குக்கும் இந்த வைரசை செலுத்திய போது அறிகுறிகள் தோன்றின. ஆடு, பன்றி, ஏனைய செல்லப் பிராணிகள் போன்ற ஏனைய உயிரினாங்களுக்கு இந்த நோய் ஏற்படாது.

**இந்த நோய் எப்படிப் பரவலடைகிறது?**

பெரும்பாலும் நூளம்புகள், உண்ணிகள் மற்றும் மாட்டு ஈ. போன்ற இரத்தம் உறிஞ்சும் பூச்சிகளால் பரவலடைகிறது.



நோயுற்ற மாடுகளின் சளி, உமிழ் நீர், விந்து, இரத்தம், காயங்களின் திரவங்களின் தொடுகையால் மிகக்குறைவாக பரவலடைகிறது. தாயிலிருந்து கன்றுக்கு கருப்பை மூலமும் பாலின் மூலமும் ஏற்படுகிறது. எனினும் அதிகமாக மேற்கூறிய காவிகளான பூச்சிகள் கழிப்பதால்தான் அதிகளவு ஏற்படுகிறது. சில வேளைகளில் மாடுகளுக்கு ஊசி போடும்போது ஒரே ஊசி பல மாடுகளுக்கு பாவிக்கப்பட்டாலும் பரவலடைகிறது.

**இந்த நோயால் மனிதனுக்குப் பாதிப்பு உண்டா?**

இல்லை. இதுவரை இது தொடர்பாக பதிவுகள் எதுவும் இல்லை.

நோய் வந்த மாட்டின் பாலை அருந்தலாமா? இறைச்சியை உண்ணலாமா?

பொதுவாகப் பாலினை நன்கு கொந்திக்க வைத்தும் இறைச்சியை நன்கு வேக வைத்தும் உண்ணும் பழக்கம் எம்பில்

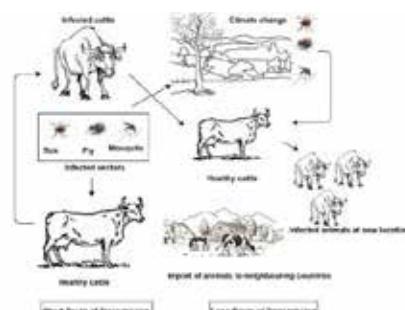


Dr. எஸ். கிருபானந்தகுமாரன்  
[BVSc, MVSc]  
கால்நடை வைத்தியர்

## பாருளாதார இழப்பை ஏற்படுத்தும் லம்பி தோல் நோய்

இருப்பதால் பயப்படவே தேவை இல்லை. இந்த வைரஸ் 55 பாகை செல்சியஸ் வெப்பநிலையில் இரண்டு மணி நேரமும் 65 பாகை செல்சியஸில் /30 நிமிடம் கொதிக்க வைத்தாலும் அழிவடையக் கூடியது. நான் முன்பு கூறியது போல் இது வரை மனிதனுக்கோ மாடுகள் தவிர்ந்த ஏனைய பிராணிகளுக்கோ இந்த நோய் வந்ததில்லை. சில வேளைகளில் நோயுற்ற மாடுகளை பார்க்கும் ஒருவருக்குப் பாலை அருந்ததோ இறைச்சியை உண்ணவோ அருவருப்பு ஏற்படலாம்.

மேலும் நோய் வந்த மாடுகளுக்கு நூண்ணுயிர் கொல்லி [Antibiotic] சிகிச்சை அளிக்கப்பட்டுள்ளதா என பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். அந்த வகையான நூண்ணுயிர் கொல்லிகள் குறித்த நாள் வரை மாடுகளின் பாலில், இறைச்சியில் இருக்கும்.



இது மனித சுகாதாரத்தைப் பாதிக்கும். [நூண்ணுயிர் கொல்லி எதிர்ப்பு நிலையை ஏற்படுத்தலாம் - Antibiotic Resistant] எனவே மருந்தின் மீன் பெறுகை காலத்தை

[withdrawal period] பார்த்துப் பாலையோ இறைச்சியையோ உண்ண வேண்டும்.

**இந்த நோய் முதன்முதலில் எங்கு ஏற்பட்டது?**



FIGURE 3  
Some airborne LSDV vectors

1929 ஆம் ஆண்டில் தென்னாபிரிக்க நாடான சம்பியாவில் முதன் முதலில் அவதானிக்கப்பட்டுள்ளது. அதன் பிறகு அடிக்கடி பல ஆண்டுகளில் ஆபிரிக்காவின் பல நாடுகளிலும் இந்த நோய் தொடர்பான பதிவுகள் உள்ளன. எகிப்து, ஈரான், ஈராக், இஸ்ரேல் போன்ற மத்திய கிழக்கு நாடுகளிலும் 2010 ஆண்டுக்கு பிறகு கிழக்கு ஜரோப்பிய மற்றும் மத்திய ஆசிய நாடுகளிலும் இந்த நோய் அவதானிக்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த ஆண்டு [2019] பாங்களாதேஸ், சீனா, வியத்நாம் போன்ற நாடுகளிலும் இந்தியாவிலும் [ 2019 ஏப்ரல் ] அவதானிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தியாவில் முதன் முதலில் வரிசா மாநிலத்தில் மாடுகளுக்கு ஏற்பட்டுள்ளது. அதன் பிறகு மிக விரைவாக தமிழ்நாடு உட்பட்ட ஏனைய மாநிலங்களுக்கும் இந்த நோய் பரவலடைந்திருகிறது.

**இலங்கையில் இந்த நோய் எப்படிஏற்பட்டிருக்கும்?**

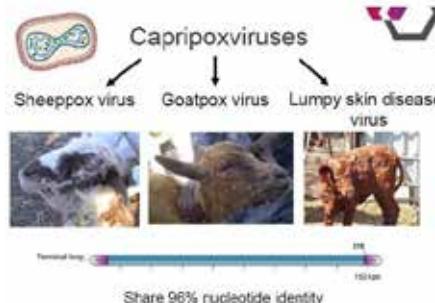
இந்த நோய் இலங்கையில் முதன்



**மாடுகளுக்கு ஏற்படும் பொருளாதார பாதிப்புகள் எவ்வ?**

கண் தெரியாமல் போதல். [corneal opacity]

உணவு உட்காள்ளாதால் உடல் மெலிதல். உடல் வலு குறைதல். இதனால் வண்டி இழுக்கும் ஆற்றல் குறைதல்.



**பால் உற்பத்தி குறைதல்.**

கொப்பளம் மழியில் ஏற்படுவதால் மழியழற்சி [Mastitis] ஏற்படல். இதனாலும் பால் குறைதல்.

கருச்சிதைவு. ஆண் மாடுகளில் மலட்டு தண்மை ஏற்படுதல்.

தோலின் தரம் குறைதல். [தோல் ஏற்றுமதி பாதிக்கப் பாடல்]

கன்றுகள் சுவாச நோய்களால் இறக்கின்றன.

**சிகிச்சை முறைகள் யாவை?**

வேதனையை குறைத்தல் [pain killers], காய்ச்சலைக் குறைத்தல் [Anti pyretic], வீக்கத்தைக் குறைத்தல் [edema reducers] மற்றும் இரண்டாம் நிலை நுண்ணுயிர் தொற்றைக் குறைப்பதற்கான சிகிச்சையை [Antibiotic treatments] செய்தல்.

பலவீனமடைந்த மாடுகளுக்குரிய சிகிச்சையை [விற்றமின்கள் மற்றும் கனியுப்புகள்], நோய் எதிர்ப்பு சக்தியை [immunity] கூட்டும் பொருட்களை வழங்குதல்.

சுவாச பிரச்சினை உள்ள கன்றுகளுக்கு ஆவி/வேது பிழித்தல்.

**காயங்களுக்குரிய சிகிச்சை .புழு**



வராமல் தடுத்தல். [Myasis treatment]

நவீன் காலநடை மருத்துவத்தையும் பாரம்பரிய மருத்துவத்தையும் காலநடை மருத்துவரின் ஆலோசனையுடன் செய்தல். நோய் வராமல் தடுப்பது எப்படி?

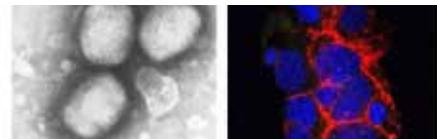
தடுப்புசி போடுதல் [vaccination]. இந்த நோய் இயற்கையாக [Endemic areas] காணப்படும் ஆபிரிக்க நாடுகளில் தடுப்புசி போடப்படுகிறது. இலங்கை இந்திய நாடுகளில் இந்த நோய் புதியது என்பதால் தடுப்புசி பாவனையில் இல்லை. இந்தியாவில் சில இடங்களில் ஆட்டு அம்மை நோய்க்குரிய தடுப்புசிகள் பாவிக்கப்பட்டாக அறிய முடிகிறது. அத்துடன் ஆபிரிக்க நாடுகளில் இருந்து பெறப்பட்ட தடுப்புசிகளும் இந்த முறை பர்சிஸர்த்தமாக பயன்படுத்தப் பட்டு நல்ல பலனை கொடுத்திருக்கின்றது. இலங்கையில் நோய் தொடர்பான மாதிரிகள் பெறப்பட்டுள்ளதால் ஆய்வுகளுக்கு பிறகு எதிர்காலத்தில் தடுப்புசி வரலாம். காவிகளான நூளம்புகள் உண்ணிகள் மற்றும் கடிக்கும் மாட்டு ஈக்கள் பெருகும் போக்களை அழித்தலும் பண்ணைகளை சுத்தமாகப் பேணுதலும் அவசியமானது. மழைகாலத்தில் மேற்படி காவிகள் அதிக மாகப் பெருகியதால்தான் வேகமாக நோய் பரவலடைகிறது.

நோய் ஏற்பட்ட மாடுகளைத் தனிமைப் படுத்தலும் [QUARANTINE]

அந்த மாடுகளை தேவையில்லாமல் வேறு இடங்களுக்கு செல்வதை கட்டுப் படுத்தலும்.

மாடுகள் கூட்டமாக மேடும் நிலையைத் தவிர்த்தல்.

இந்த நோய் நிலைமை இருக்கும்



பகுதிகளில் இருந்து இல்லாத இடங்களுக்கு மாடுகளை பிரயாணம் செய்வதை தவிர்த்தல்/தடுத்தல்.

காலநடைச் சிகிச்சையாளர்கள் மாடுகளுக்கு மருந்துகளை ஏற்றும் ஓவ்வொரு தடவையும் புதிய ஊசிகளை பயன்படுத்த வேண்டும்.

மனிதர்களை மிரட்டிக் கொண்டிருக்கும் கொவிட்-19 நோய் போலவே மேற்படி லம்பி தோல் நோயைப் பறப்பும் நோய் காரணியும் கைவரஸ் நச்சயிரியே. ஓவ்வொரு காலத்துக்கும் ஓவ்வொரு விதமாக தமது செயற்பாட்டை மாற்றக்கூடிய நச்சயிரி கைவரஸ்கள் எதிர்காலத்தில் வேறு விதமாக வரலாம். இதனைத் தவிர்க்க பண்ணை சுகாதார நடைமுறைகளையும் விலங்குகளில் இருந்து ஏற்படும் நோய்கள் உட்பட எந்த நோய்களும் மனிதர்களுக்கு தோன்றாமல் இருக்க தனிமனித் சுகாதார நடைமுறைகளையும் கடைப்பிடிப்போடாக.

# சோற்றுக் கற்றாழையின் மருத்துவக் குணங்கள்

இனந்தன் பிரேம்நாந்  
லக்சி பண்ணை



1. கற்றாழை ஜெல்லை சுத்தமான நீரில் கழுவிச் சுத்தம் செய்து, தினமும் காலையில் வெறும் வயிற்றில் சாப்பிட்டு வர உங்கள் இளமை நீண்டநாள் நிலைக் கும்.

2. சுருமம் வறண்டுபோகாமல் ஈரப் பத்துடன் ஜோலிக்கும்.

3. கற்றாழை ஜெல்லைப் பசு மோரில் கலந்து குடித்து வர உடல் சூட்டுனால் முகத்தில் வரும் பருக்கள், வெயிலினால் தோலில் ஏற்படும் அலர்ஜி மற்றும் கருந் திட்டுக்கள் மறைந்து போகும்.

4. இதன் ஜெல்லை முகத்தில் தேய்த துக்கமுவிவந்தால் பளிங்கு போல் ஜோலிக்கும்.

5. கற்றாழை மடலைக் கீறி சாற்றுத்து. அதை தோங்காமல்லையுடன் கலந்து 40 நாள் வெயிலில் வைத்து இதை தலைக்கு தொடர்ந்து தேய்த்து வாருங்கள். தலைமுடிநன்குசெழித்து வாரும்.

6. காலை வெறும் வயிற்றில் சிறு துண்டுகள் தினம்சாப்பிட்டு வர உடலில் சுத்து கூடும் உடல் பெருக்காமலே பல வீணம் மறையும்.

தாதுவிருத்தி ஏற்படும். பிள்ளைப் பேறு வேண்டுபவர்கள்கூட இதை சாப் பிட்டுவேந்தால் நாள்டைவில் நல்ல முன் ணேற்றும் பெறலாம்.

7. சோற்றுக்கற்றாழை + வெள்ளைப் புண்டு+பணங்கற்கண்டு+எள்ளண்ணைய் ஆகியவற்றை கலந்து [தோராயமான அளவுகளில்] காய்ச்சி வழித்து எண் ணைய குடல் வயிறு தொடர் பான எல் லா நோய்களையும் குணப்படுத்தும்.

8. வெய்யில் காலத்தில் ஸிலருக்கு கண் களில் ஏரிச்சல்ல ண்டாகி. கண்கள் ஸிவந்து விடும். அப்போது, கற்றாழையின் ஒரு துண்டை எடுத்து அதன் நுங்குப் பகுதி வெளியே தெரியும்படி இரண்டாகப் பிளந்து. கண்களை மூடி கண்களின் மீது அந்தக் கற்றாழைத் துண்டைவைத்துக்கொண்டு சுற்று நேரம் அப்படியே படுத்திருக்கவேண் மே. இப்போது கண் ஏரிச்சல், குறைவதோடு. சிவந்தநிறமும் மறைந்து விடும்.

9. இதை இரவு நேராங்களில் தாங்கு வதற்குமுன் செய்துவந்தால் நல்ல உறக்

கம் வருவதோடு. உடலுக்கு பலநன்மைக் கும் கிடைக்கும்.

10) சிலருக்கு தூங்கினமுந்ததும்பாதுத்தின் அடியில் நெருப்பை மிதித்ததுபோல, ஏரிச் சலாக இருக்கும். இதைப்போக்க இரவு படுக்கும்மன் கற்றாழையினாநுங்குபோன்ற சோற்றை பாதத்தின் அடியில் தடவிக் கொண்டு படுக்கலாம். பாத ஏரிச்சல் குறைவ தோடு. பாதவெழிப்புகளும் குணமாகும்.

11) சோற்றுக் கற்றாழையில் செய்த தைலத்தை தலைக்குத் தேய்த்துக் குளிப்ப தால் உடல் சூடும், ஏரிச்சலும் குறைந்து உடல் குளிர்ச்சியடையும். உடலில் எந்தப் பிரச்சினையும் கில்லாதவர்கள் இந்த எண்ணையை தினமும் தலைக்குத் தடவி வரலாம்.



12) வாரம் இருமுறை இந்த எண் ணையை உடலுக்குத் தேய்த்து குளிப்ப தால் உடலுக்கு குளிர்ச்சியை ஏற்படுவதோடு. உடல் வனப்பும் ஏற்படும். இந்த சோற்றுக்கற்றாழைத் தலைம் அல்லது எண்ணைய் நாம் வீட்டிலேயேதயா ரிக்கலாம்.

13) செரிமான சக்தியை அதிகரிக்கும். பசியை உண்டாக்கும்.

14) இதுமட்டும் அல்லாமல் பெரும் ஏப்பம், பசியின்மை, குன்மம், தண்டு வலி, வயிற்றுப் பொருமல், அடிவயிறுவீக்கம், மலச்சிக்கல், நரம்புச் சூடு தணியும்.

15) இன்றைய அணைத்து அழுகுசாதனப் பொருட்களின் தயாரிப்பிலும் தவறாது இடம் பெறுவது கற்றாழைதான். இதன்சாறு சுருமத்தின் ஈரப்பத்தை சமன் செய்வதுடன் சர்மநோய்களையும் குணப்படுத்துகிறது.

16) முகத்திலுள்ள கரும்புள்ளிகள், தழும்புகள், வெயில் பாதிப்புகள் உலர்ந்த சருமம் என சரும நோய் எதுவாக இருந்தா வும். சிறிதுகற்றாழையும் சாற்றைத் தினமும் தடவிவர நலை குணம் கிடைக்கும். இதன் சாற்றை இரவு வேளையில் முகத்தில் தேய்த்து காலையில் வெந்நீரால் கழுவ முகத்தில் உள்ள கருமை நீங்கி முகம் பொலிவுபெறும்.

17) தீக்காயாங்களுக்கும் 'உடனடி பாக்டர்' கற்றாழையும் சாறுதான்.

18) நமது தோலில் நீரை விட நான்கு மடங்கு வேகமாக கற்றாழையும் சாறு ஊடு ருவக் கூடியது. வைட்டமின் சி மற்றும் பிசுத்துக்களும் தாதுக்களும் நிறைந்தது இச் சாறு. சுருமத்திலுள்ள கொலாஜன் எனப்படும் கொழுப்பு சத்தை குறைக்கக் கூடிய புரோட்டேன் கற்றாழையில் அதிகம் காணப்படுவதால் முகத்தி லுள்ள சுருக்கம் வயோதிக் தோற்றுத்தை குணப்படுத்துகிறது.

19) ஆண்கள் சவரம் செய்யும் பொழுது ஏற்படும் கீற்றல்கள்காயங்களுக்கும் உடனடி நிவாரணம் பெற கற்றாழையும் சாறைப்பயன் படுத்தலாம்.

20) கேஸ்ப்ராமரிப்பில்தலைக்கு கருப்பிடவும் கேசத்தின்வளர்ச்சி யைத் தாண்டவும் பயன்படுகிறது. தலையில் ஏற்படும் கேஸ்பிரச்சினைகள் மற்றும் பொடுகை நீக்குகிறது. தோல் இறுக்கத் திற்கு சுகமளிக்கும் மருந்தாகிறது. சோற்றுக் கற்றாழை சோற்றை எடுத்து எண்ணையிலிட்டுக் காய்ச்சித்தலைமுழுகி வர மயிர் வளர்வதுடன் நல்ல தாக்கமும் உண்டாகும்.





# புலம் பெயர் தமிழின் முகவீட்டில் யாழ்ப்பாணத்தில் கல்வி நிறுனம்

**சு**ர்வதேச தரம் வாய்ந்த கணனி, முகாமைத்துவத் கற்கைகளென்று வழங்குவதற்காக இலங்கையின் வடபகுதியில், சர்வதேச தொழில் முயற்சியான மையாளரான கண்டாவை வசிப்பிடமாகக் கொண்ட புலம்பெயர் தமிழரான இந்திரன் பத்மநாதனினால் Nortthen Uni ஆரம் பித்து வைக்கப்பட்டுள்ளது.

மக்களினதும் அவர்கள் சார் சமூகத் தினதும் உயர்வுக்கும் பொருளாதாரத்தை உருவாக்குவதற்கும் வேலைவாய்ப்புக் களை உருவாக்க வேண்டும். அல்லது இன்றைய செல்நாறிக்கேற்ப உலகத் தரம் வாய்ந்த நிபுணத்துவக் கல்வியை வழங்க வேண்டும் என இப்பல்கலைக்கழக அங்குரார்ப்பண நிகழ்வில் இந்திரன் குறிப் பிட்டார்கள்.

அத்துடன் இவ்வாறு பட்டங்களை வழங்கும் போது குறைந்த செலவில் கூடி யளவு வேலைவாய்ப்பினைப் பெற்றுக்கொள்ளக் கூடிய பட்டப்பயிப்புக்களை SLIIT வழங்குவதனால் SLIIT உடன் இணைந்து பட்டப்பயிப்புக்களை வழங்கவள்ளது.

அத்தகைய ஒரு தனியார் பல்கலைக்கழகம் இன்றைய சூழலில் மிகவும் தேவையானதாக உள்ளது. அதிலும் குறிப்பாக கணனி முகாமைத்துவக் கற்கைகளும் அது சார்ந்த தொழில் வாய்ப்புக்களும் பெருமளவில் தேவைப்படுகின்ற ஒரு சூழலில் இப்பல்கலைக்கழகத்தின் வருகையானது காலம் அறிந்து இட்ட ஓர் விதையாக கருதப்படுகின்றது.

இன்று எமது மாணவர்கள் கொழும்புசென்று பட்டம் பெறுவதற்கு ஆகும் செலவின் பாதியிலும் குறைந்த செலவில் இங்கு பட்டங்களைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். அத்துடன் இப்பட்டங்கள் இலங்கையில் பல்கலைக்கழக ஆணைக்குழுவினால் அங்கீரிக்கப்பட்டவையாகவும் உள்ளமை



குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

இப்பல்கலைக்கழகத்தின் அங்குரார்ப்பண நிகழ்வில் கலந்துகொண்டிருந்த கல்வித்துறை சார்பாளவர் களும் இதனையே குறிப்பிடுகின்றனர்.

புலம்பெயர்ந்து வாழும் உறவுகளினால் பல்வேறு முயற்சிகள் எமது மண்ணில் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருந்தாலும் கல்வித்துறை சார்ந்த ஒரு பாரிய நீண்டகால முதலீடாக இது நோக்கப்படுகின்றது. எதிர்வரும் விருத்தியில் காலங்களில் இத்துடன் இணைந்தான துணைக்கல்விச் சேவைகள், தொழில்துறைகள் என்பன விருத்தியடையும் இதற்கும் முன்னோடியாக "Magixtech" இனால் மென்பொருள் அபிவிருத்திப்பகுதியைன்றும் இப்பல்கலைக்கழகத்தில் அங்குரார்ப்பணம் நிகழ்விற்கு ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு முன்னோடி நிகழ்ச்சியாகும்.

இவ்வாறு பல்வேறு திட்டமிடல்களுடன் ஆரம்பிக்கப்பட்ட "Nortthen Uni" ஆனது மேலும் வளர்ந்து தனது சேவைகளை

“புலம் பெயர்ந்து வாழும் உறவுகளினால் பல்வேறு முயற்சிகள் எமது மண்ணில் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருந்தாலும் கல்வித்துறை சார்ந்த ஒரு பாரிய நீண்டகால முதலீடாக இது நோக்கப்படுகின்றது. எதிர்வரும் காலங்களில் இத்துடன் இணைந்தான துணைக்கல்விச் சேவைகள், தொழில்துறைகள் என்பன விருத்தியடையும் இதற்கும் முன்னோடியாக "Magixtech" இனால் மென்பொருள் அபிவிருத்திப்பகுதியைன்றும் இப்பல்கலைக்கழகத்தில் அங்குரார்ப்பணம் நிகழ்விற்கு ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு முன்னோடி நிகழ்ச்சியாகும். இவ்வாறு பல்வேறு திட்டமிடல்களுடன் ஆரம்பிக்கப்பட்ட "Nortthen Uni" ஆனது மேலும் வளர்ந்து தனது சேவைகளை

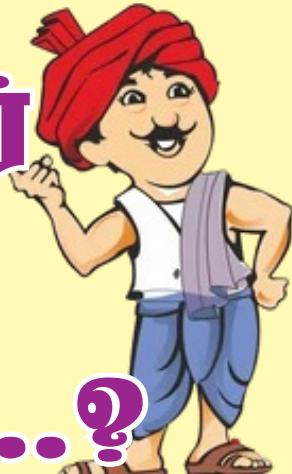
விரிவுபடுத்தி எமது சமூகத்தின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு ஒரு மாபெரும் பங்களிப் பினை எதிர்காலத்தில் வழங்கும் என்பதே அனைவரினதும் எதிர்பார்ப்பாக உள்ளது.



இருந்து ரெண்டு பக்கத்தால் ரெண்டு விசை மேலை போகுது. மேலை இருந்து இன்னொரு விசை கீழை வருகுது. கீழை இருந்து மேல் போற ரெண்டு விசை களின்றை விளையுள் விசை மேலை இருந்துவாற் கருக்கு மட்டையின்றை விசையைச் சமப்படுத்துது கண்டியோ.

உப்பிடி உந்த சமாந்திரமில்லாத மூண்டு விசையும் ஒரு தளத்தில் இருந்து ஒரு புள்ளியில் சந்திக்கிறதாலையும் ரெண்டு விசையுள் ஒரு பக்கமாயும் ஒரு விசை அதுக்கு எதிர்ப்பற்றாகவும் இருக்கிறதால் ஒரு சமநிலை வரும். உந்தச் சமநிலை இருக்கிறதாலதான் பனை ஒலை விளா மப்பனையில் நிக்குது எண்டார். அப்பநான் காவோலை என்னெண்டு விழுக்குது எண்ணவும் அப்பு கோவத்தில் உப்பிடி குறுக்க மறுக்க கேள்வி கேக்கிறதால் தான் வாத்திமாருக்கு கோவம் வாற தெண்டு போட்டு அட பேயா நிறை ஒரு விசை எண்டு விஞ்ஞானத்தில் படிச்சனி எல்லே. ஒலை காய உந்த நிறை மாற மூன்று விசைகளின்றை சமநிலை மாற

# சண்முகத்தார் இரு சங்கதி கேட்டியளோ..?



## எங்கட ஒங்கி



- காரைக்கவி கந்தையா பத்மானந்தன் -

ஞூவினம் எண்டன். உடன அப்பு அட பேயா உது வலு சிம்பிள். நீ திண்டு போட்டு வா நான் சொல்லித்தாறன் எண்டார். நான் திண்டுபோட்டுப் போக அப்பு முத்தத்தில் ஒரு பெரிய கங்கு மட்டையை நியித்தி வைச்சுக்கொண்டு இருந்தார்.

போனதும் உதில் இரு எண்டவர் பாத்தியா உந்த கங்கு மட்டையின்றை கவின்ட V மாதிரி இருக்கிற மட்டையின்றை ரெண்டு பக்கமும் மேல் பக்கம் போகுது. கருக்கோட இருக்கிற மட்டை கீழ்ப்பக்கமா வருகுது. உதில் பார் மூன்டும் ஒரு புள்ளியில் இணையது. கீழை

புவியீர்ப்பு விசை இழுக்கக் காவோலை கழன்டு விழும் எண்டார்.

உப்பிடி சொன்னவர் ஆச்சியின்றை பழுஞ்சீலையைக்கிழிச்சுக் கட்டியிருந்த கோமணாத்தை இழுத்துக்கட்டிக் கொண்டு படிக்கிறதுக்கு பட்டணம் போகவேணும் எண்டில்லை பனையையும் பாத்துப் படிக்கலாம் எண்டபடி சுருட்டை மூட்டக் கொள்ளி எடுக்க அடுக்களையுக்கை போனார். எனக்கெண்டா ஜஸ்மெபிலை கடன் வாங்கினதுக்கு வெடி கொளந்து னவன் மாதிரி புஞ்கம் எண்ட புஞ்கமாப் போச்சது.